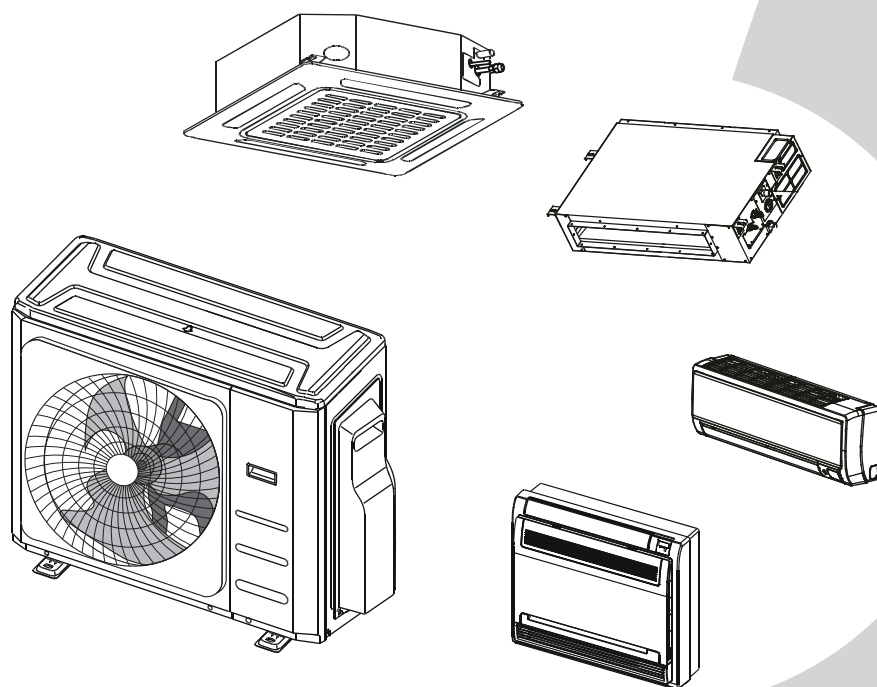


ИНВЕРТОР ONE-TWO/ONE-THREE/ONE-FOUR/ONE-FIVE  
SPLIT-TYPE КОНДИЦИОНЕР МУЛЬТИ ТИПА

# Руководство пользователя и руководство по установке



## ВАЖНАЯ ЗАМЕТКА:

Внимательно прочтите данное руководство перед установкой или эксплуатацией нового кондиционера. Обязательно сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Пожалуйста, ознакомьтесь с применимыми моделями, техническими данными, F-GAS (если есть) и информацией о производителе в «Руководстве по эксплуатации — описание продукта».

в упаковке наружного блока.

(Только продукты для Европейского Союза)



# Оглавление

Меры безопасности.....	04
------------------------	----

## Инструкция по применению

Части устройства и основные функции .....	08
---	----

1. Части устройства .....	08
2. Рабочая Температура .....	10
3. Функции.....	11

Ручные операции и техническое обслуживание .....	13
--	----

Поиск неисправностей.....	14
---------------------------	----

# Инструкция по установке

<b>Аксессуары</b> .....	<b>17</b>
<b>Сведения по установке</b> .....	<b>18</b>
<b>Схема установки</b> .....	<b>19</b>
<b>Спецификация</b> .....	<b>20</b>
<b>Установка наружного блока</b> .....	<b>21</b>
1. Выбор места установки .....	21
2. установка дренажа.....	22
3. наружный блок .....	22
<b>Соединение трубопровода хладагента</b> .....	<b>24</b>
1. обрезка труб.....	24
2. удаление заусенец.....	24
3. Концы раструбной трубы.....	24
4. соединение труб.....	25
<b>Электропроводка</b> .....	<b>27</b>
1. наружная проводка.....	29
2. схема подключения.....	30
<b>Вакуумирование</b> .....	<b>37</b>
1. особенности по дозаправке.....	38
2. проверка безопасности и утечки хладагента .....	40
<b>Тестировани</b> .....	<b>41</b>
<b>Функция автоматической коррекции проводки</b> .....	<b>42</b>
<b>трубопровода</b>	

# Меры Безопасности

## Прочтите меры предосторожности перед эксплуатацией и установкой

Неправильная установка из-за игнорирования инструкций может привести к серьезным повреждениям или травмам. Серьезность потенциального ущерба или травм классифицируется как ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ.



### WARNING

Этот символ указывает на возможность травмирования персонала или гибели людей.



### CAUTION

Этот символ указывает на возможность материального ущерба или серьезных последствий.



### WARNING

Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и осознают опасности. вовлеченный. Дети не должны играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра.

Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.



### WARNINGS FOR PRODUCT USE

- При возникновении нештатной ситуации (например, запаха гари) немедленно выключите установку и отключите питание. Обратитесь к своему дилеру за инструкциями по предотвращению поражения электрическим током, возгорания или травм.
- Не вставляйте пальцы, стержни или другие предметы во входное или выходное отверстие для воздуха. Это может привести к травме, так как **ТАК КАК ВЕНТИЛЯТОР МОЖЕТ ВРАЩАТЬСЯ С ВЫСОКОЙ СКОРОСТЬЮ.**
- Не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли, такие как лак для волос, лак или краску, рядом с устройством. Это может вызвать **ВОЗГОРАНИЕ.**
- Не включайте кондиционер в местах вблизи горючих газов или рядом с ними. Выбрасываемый газ может **СКОНЦЕНТРИРОВАТЬСЯ ВОКРУГ УСТРОЙСТВА И ВЫЗЫВАТЬ ВЗРЫВ.**
- **НЕ** включайте кондиционер во влажных помещениях, таких как ванная комната или прачечная. Too слишком сильное воздействие воды может привести к короткому замыканию электрических компонентов.
- Не подвергайте свое тело прямому воздействию холодного воздуха в течение длительного периода времени.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером. Дети должны находиться под присмотром вокруг кондиционера все время
- Если кондиционер используется вместе с горелками или другими отопительными приборами, тщательно проветрите помещение, чтобы избежать дефицита кислорода.
- В определенных функциональных помещениях, таких как кухни, серверные и т. д., настоятельно рекомендуется использовать специально разработанные кондиционеры.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ОЧИСТКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Перед очисткой выключите устройство и отключите питание. Невыполнение этого требования может привести к поражению электрическим током.
- Не чистите кондиционер чрезмерным количеством воды.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ОЧИСТКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

- Не очищайте кондиционер горючими чистящими средствами. Горючие чистящие средства могут вызвать возгорание или деформацию.

### ВНИМАНИЕ

- Выключите кондиционер и отключите питание, если не собираетесь им пользоваться длительное время.
- Выключите устройство и отключите его от сети во время грозы.
- Убедитесь, что водяной конденсат может беспрепятственно стекать из агрегата.
- Не включайте кондиционер мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не используйте устройство для каких-либо других целей, кроме его предполагаемого использования.
- Не забирайтесь на наружный блок и не кладите на него какие-либо предметы.
- Не позволяйте кондиционеру работать в течение длительного времени при открытых дверях или окнах или очень высокой влажности.

### предупреждения по электрике

- Используйте только указанный шнур питания. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией во избежание опасности.
- Содержите вилку питания в чистоте. Удалите всю пыль или грязь, скопившуюся на вилке или вокруг нее. Вилки могут стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не тяните за шнур питания, чтобы отключить устройство. Крепко держите вилку и вытаскивайте ее из розетки. Если тянуть непосредственно за шнур, можно повредить его, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не изменяйте длину шнура питания и не используйте удлинитель для питания устройства.
- Не делите электрическую розетку с другими приборами. Неправильное или недостаточное электропитание может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Продукт должен быть должным образом заземлен во время установки, иначе может произойти поражение электрическим током. При выполнении всех электромонтажных работ соблюдайте все местные и национальные стандарты, нормы и инструкции по установке. Плотно подсоединяйте кабели и надежно зажимайте их, чтобы предотвратить повреждение терминала внешними силами. Неправильные электрические соединения могут привести к перегреву и возгоранию, а также к поражению электрическим током.
- Все электрические соединения должны быть выполнены в соответствии со схемой электрических соединений, расположенной на панелях внутреннего и наружного блоков.
- Вся проводка должна быть правильно уложена, чтобы крышка платы управления могла закрываться должным образом. Если крышка платы управления не закрыта должным образом, это может привести к коррозии и вызвать нагрев, воспламенение или поражение электрическим током точек подключения на клемме.
- При подключении питания к стационарной проводке необходимо использовать всеполюсное разъединяющее устройство с зазорами не менее 3 мм на всех полюсах и током утечки, который может превышать 10 мА, устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным дифференциальным рабочим током, не превышающим 300 мА. и отключение должно быть предусмотрено в стационарной проводке в соответствии с правилами проводки.

## ВНИМАНИЕ НА ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Печатная плата кондиционера (PCB) разработана с предохранителем для обеспечения защиты от перегрузки по току. Технические характеристики предохранителя напечатаны на печатной плате, например:

T20A/250 В переменного тока (для блока <24000 БТЕ/ч), T30A/250 В переменного тока (для блока >24000 БТЕ/ч)

ПРИМЕЧАНИЕ. Для агрегатов с хладагентом R32 или R290 можно использовать только взрывозащищенный керамический предохранитель.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ ИЗДЕЛИЯ

1. Установка должна выполняться уполномоченным дилером или специалистом.  
Неправильная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ ИЗДЕЛИЯ

2. Установка должна выполняться в соответствии с инструкцией по установке. Неправильная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.  
(В Северной Америке установка должна выполняться в соответствии с требованиями NEC и CEC только уполномоченным персоналом.)
3. Обратитесь к авторизованному специалисту по обслуживанию для ремонта или технического обслуживания данного устройства. Этот прибор должен быть установлен в соответствии с национальными правилами электропроводки.
4. Для установки используйте только прилагаемые принадлежности, детали и указанные детали. Использование нестандартных деталей может привести к утечке воды, поражению электрическим током, возгоранию и выходу устройства из строя.
5. Установите устройство в прочном месте, способном выдержать вес устройства. Если выбранное место не может выдержать вес устройства или установка выполнена неправильно, устройство может упасть и нанести серьезные травмы и повреждения.
6. Установите дренажный трубопровод в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве.  
Неправильный дренаж может нанести ущерб вашему дому и имуществу..
7. Если у вас есть дополнительный электрический нагреватель, не устанавливайте его на расстоянии менее 1 метра (3 футов) от каких-либо горючих материалов.
8. Не устанавливайте устройство в месте, которое может быть подвержено утечке горючего газа. Если горючий газ скапливается вокруг устройства, это может привести к возгоранию.
9. Не включайте питание до завершения всех работ.
10. При перемещении или перемещении кондиционера консультируйтесь с опытными специалистами по обслуживанию для отключения и повторной установки устройства.
11. Подробную информацию о том, как установить прибор на его опору, см. в разделах «Установка внутреннего блока» и «Установка наружного блока».

### Примечание о фторированных газах (не относится к агрегату, использующему хладагент R290)

1. Кондиционер содержит фторсодержащие парниковые газы. Конкретную информацию о типе газа и количестве см. на соответствующей этикетке на самом устройстве или на «Руководство по эксплуатации — описание продукта» в упаковке наружного блока. (европейский вар-т. Только продукция Союза).
2. Установка, обслуживание, техническое обслуживание и ремонт данного устройства должны выполняться сертифицированным техником.
3. Демонтаж и утилизация продукта должны выполняться сертифицированным специалистом.
4. для оборудования, содержащего фторсодержащие парниковые газы в количестве 5 тонн в эквиваленте CO<sub>2</sub> или более, но менее 50 тонн в эквиваленте CO<sub>2</sub>. Если в системе установлена система обнаружения утечек, ее необходимо проверять на наличие утечек не реже одного раза в 24 месяца.
5. Когда блок проверяется на наличие утечек, настоятельно рекомендуется вести надлежащий учет всех проверок.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ по использованию хладагента R32

- При использовании легковоспламеняющегося хладагента прибор следует хранить в хорошо проветриваемом помещении, где размер помещения соответствует площади помещения, предназначенной для эксплуатации.  
Для моделей с хладагентом R32:  
Прибор должен устанавливаться, эксплуатироваться и храниться в помещении, площадь пола которого превышает X м<sup>2</sup>. Запрещается устанавливать прибор в непроветриваемом помещении, если оно меньше X м<sup>2</sup>. (Пожалуйста, смотрите следующую форму).

Количество заправляемого хладагента (кг)	Высота установки (м)	минимальная площадь помещения м <sup>2</sup>	Количество заправляемого хладагента (кг)	высота установки	минимальная площадь помещения м <sup>2</sup>
1.0	0.6 /1.8 /2.2	9 /1 /1	1.95	0.6 /1.8 /2.2	33 /4 /2.5
1.05	0.6 /1.8 /2.2	9.5 /1.5 /1	2.0	0.6 /1.8 /2.2	34.5 /4 /3
1.1	0.6 /1.8 /2.2	10.5 /1.5 /1	2.05	0.6 /1.8 /2.2	36 /4 /3
1.15	0.6 /1.8 /2.2	11.5 /1.5 /1	2.1	0.6 /1.8 /2.2	38 /4.5 /3
1.2	0.6 /1.8 /2.2	12.5 /1.5 /1	2.15	0.6 /1.8 /2.2	40 /4.5 /3
1.25	0.6 /1.8 /2.2	13.5 /1.5 /1	2.2	0.6 /1.8 /2.2	41.5 /5 /3.5
1.3	0.6 /1.8 /2.2	14.5 /2 /1.5	2.25	0.6 /1.8 /2.2	43.5 /5 /3.5
1.35	0.6 /1.8 /2.2	16 /2 /1.5	2.3	0.6 /1.8 /2.2	45.5 /5 /3.5
1.4	0.6 /1.8 /2.2	17 /2 /1.5	2.35	0.6 /1.8 /2.2	47.5 /5.5 /4
1.45	0.6 /1.8 /2.2	18 /2 /1.5	2.4	0.6 /1.8 /2.2	49.5 /5.5 /4
1.5	0.6 /1.8 /2.2	19.5 /2.5 /1.5	2.45	0.6 /1.8 /2.2	51.5 /6 /4
1.55	0.6 /1.8 /2.2	21 /2.5 /2	2.5	0.6 /1.8 /2.2	54 /6 /4
1.6	0.6 /1.8 /2.2	22 /2.5 /2	2.55	0.6 /1.8 /2.2	56 /6.5 /4.5
1.65	0.6 /1.8 /2.2	23.5 /3 /2	2.6	0.6 /1.8 /2.2	58 /6.5 /4.5
1.7	0.6 /1.8 /2.2	25 /3 /2	2.65	0.6 /1.8 /2.2	60.5 /7 /4.5
1.75	0.6 /1.8 /2.2	26.5 /3 /2	2.7	0.6 /1.8 /2.2	63 /7 /5
1.8	0.6 /1.8 /2.2	28 /3.5 /2.5	2.75	0.6 /1.8 /2.2	65 /7.5 /5
1.85	0.6 /1.8 /2.2	29.5 /3.5 /2.5	2.8	0.6 /1.8 /2.2	67.5 /7.5 /5
1.9	0.6 /1.8 /2.2	31 /3.5 /2.5	2.85	0.6 /1.8 /2.2	70 /8 /5.5

- Многоразовые механические соединители и развальцовочные соединения не допускаются в помещении. (Стандартные требования EN). Механические соединители, используемые внутри помещений, должны иметь показатель не более 3 г/год при 25% максимально допустимого давления. При повторном использовании механических соединителей в помещении необходимо заменить уплотнительные детали. При повторном использовании развальцовочных швов внутри помещения развальцовочная часть должна быть изготовлена заново. (Стандартные требования UL)
- При повторном использовании механических соединителей в помещении необходимо заменить уплотнительные детали. При повторном использовании развальцовочных швов внутри помещения развальцовочная часть должна быть изготовлена заново. (Стандартные требования IEC) Механические соединители, используемые внутри помещений, должны соответствовать ISO 14903.

## Европейские правила утилизации

Эта маркировка на изделии или в документации к нему указывает на то, что отходы электрического и электронного оборудования нельзя смешивать с обычными бытовыми отходами.



Правильная утилизация данного изделия  
(отходы электрического и электронного оборудования)

Этот прибор содержит хладагент и другие потенциально опасные материалы. При утилизации этого прибора закон требует особого сбора и обращения. Не утилизируйте данное изделие вместе с бытовыми отходами или несортированными бытовыми отходами. При утилизации этого прибора у вас есть следующие варианты:

- Утилизируйте прибор в специально отведенном муниципальном пункте сбора электронных отходов.
- При покупке нового прибора продавец бесплатно заберет старый прибор.
- Производитель бесплатно примет обратно старый прибор.

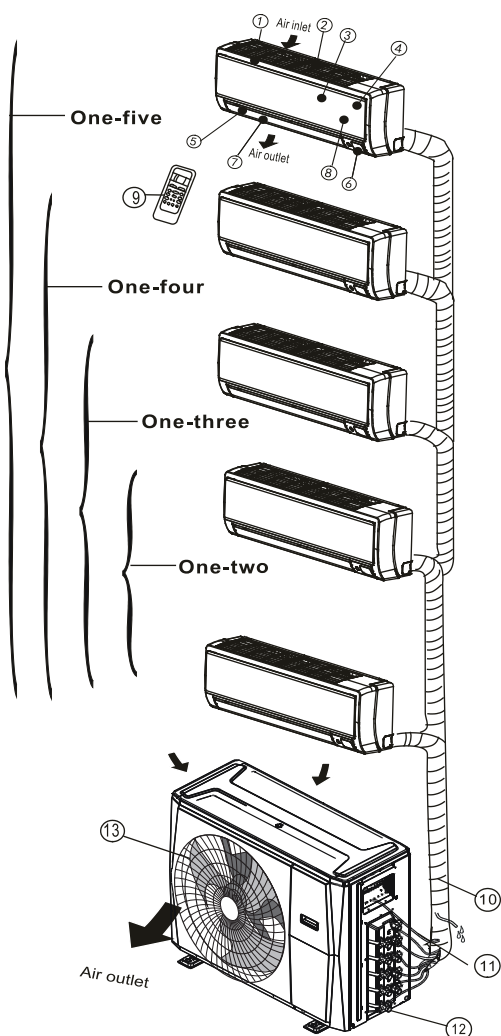
### Специальное уведомление

Утилизация этого прибора в лесу или других природных условиях представляет опасность для вашего здоровья и вредна для окружающей среды. Опасные вещества могут попасть в грунтовые воды и попасть в пищевую цепь.

# Части блока и основные функции

## Unit Parts

(A) Настенный тип



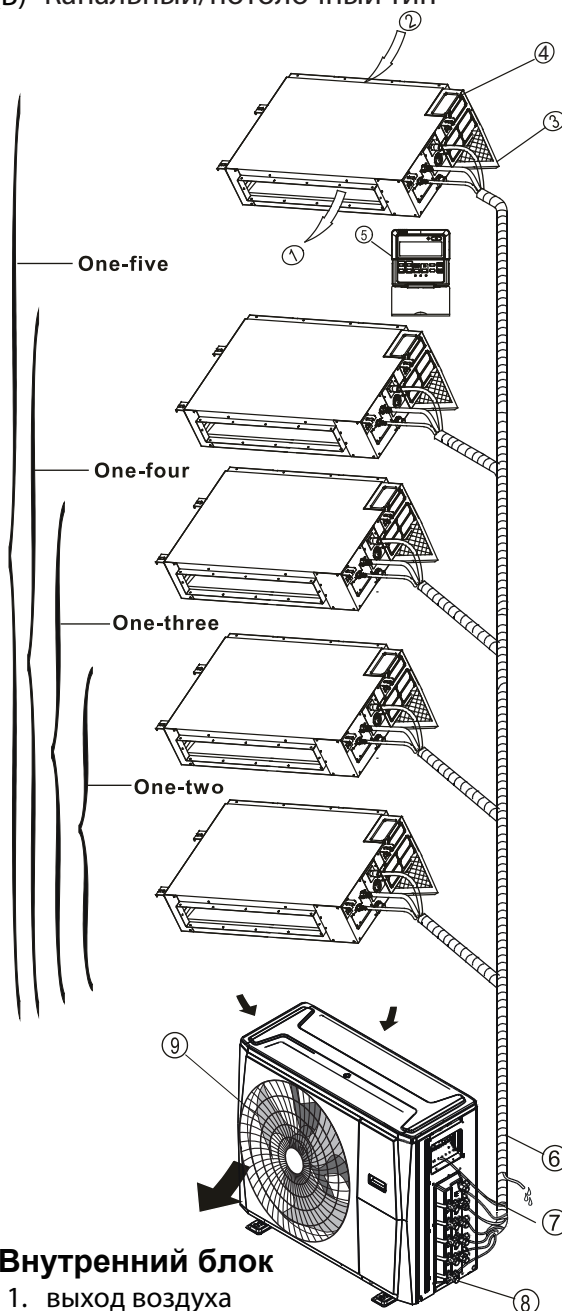
### Внутренний блок

1. Каркас панели
2. Задняя решетка воздухозаборника
3. Передняя панель
4. Фильтр очистки воздуха и воздушный фильтр (сзади)
5. горизонтальные жалюзи
6. ЖК дисплей
7. вертикальные жалюзи
8. Кнопка ручного управления (сзади)
9. Держатель пульта дистанционного управления

### Outdoor unit

10. Сливной шланг, соединительная трубка хладагента
11. Соединительный кабель
12. запорный кран
13. Крышка вентилятора

(B) Канальный/потолочный тип



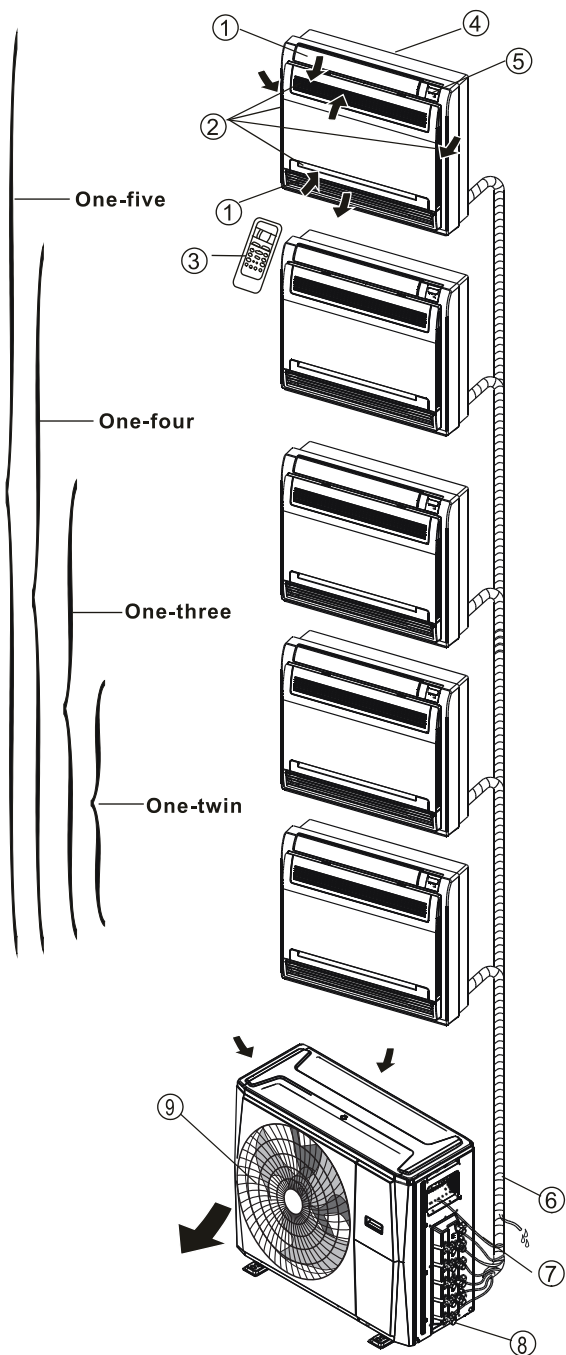
### Внутренний блок

1. выход воздуха
2. вход воздуха
3. воздушный фильтр
4. Электрическая коробка управления
5. Проводной контроллер

### Наружный блок

6. Сливной шланг, соединительная трубка хладагента
7. Соединительный кабель
8. запорный клапан
9. крышка вентилятора

(C) Напольно потолочный(консольный)



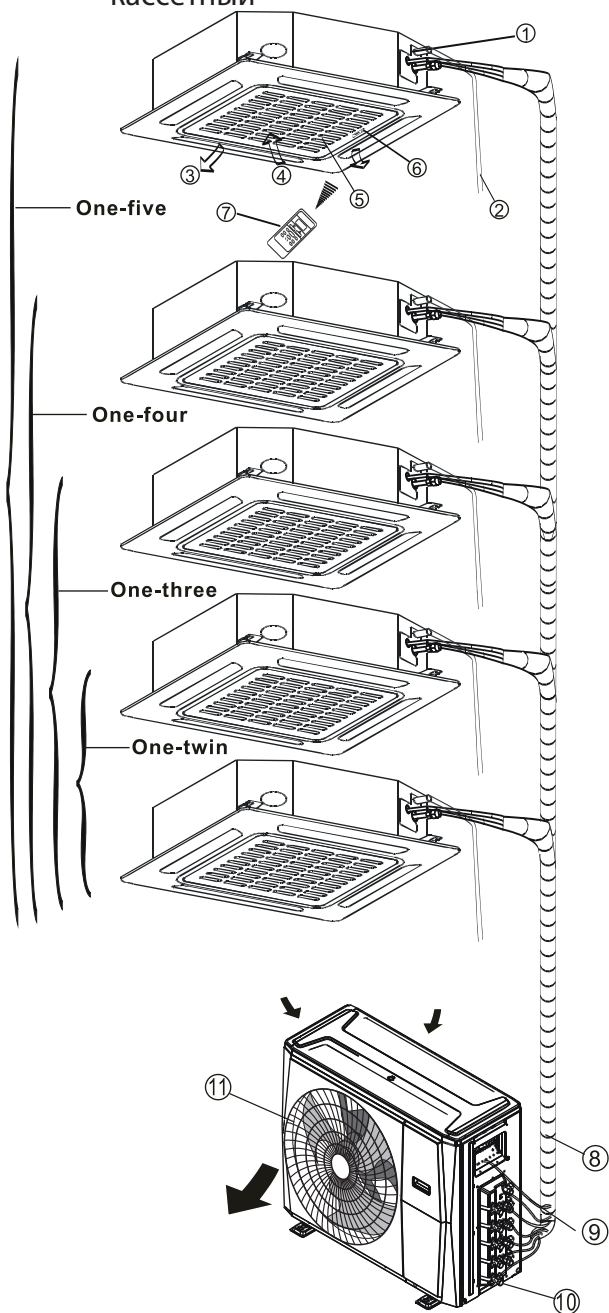
**Внутренний блок**

1. Жалюзи потока воздуха (на выходе воздуха)
2. Жалюзи потока воздуха (на выходе воздуха)
3. пульт управления
4. Установочная часть
5. панель дисплея

**Наружный блок**

6. Сливной шланг, соединительная трубка хладагента
7. соединительный кабель
8. запорный клапан
9. крышка вентилятора

(D) Компактный четырех направленный кассетный



**Внутренний блок**

1. Дренажный насос (слив воды из внутреннего блока)
2. Сливной шланг
3. выход воздуха
4. вход воздуха
5. панель с воздуховодом
6. панель дисплея
7. пульт управления

**Наружный блок**

8. соединительные трубы
9. соединительный кабель
10. запорный клапан
11. крышка вентилятора



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для кондиционеров с несколькими сплит-системами один наружный блок можно согласовать с внутренними блоками разных типов. Все изображения в данном руководстве предназначены только для демонстрационных целей. Ваш кондиционер может немного отличаться, если похож по форме. На следующих страницах представлено несколько типов внутренних блоков, которые можно сочетать с наружными блоками.

## Условия эксплуатации

### Рабочая Температура

Когда ваш кондиционер используется за пределами следующих температурных диапазонов, некоторые защитные функции могут активироваться и привести к отключению устройства.

	охлаждение	нагрев	осушение
температуры внутри	17°C - 32°C (62°F - 90°F)	0°C - 30°C (32°F - 86°F)	10°C - 32°C (50°F - 90°F)
внешние температуры	0°C - 50°C (32°F - 122°F)	-15°C - 24°C (5°F - 75°F)	0°C - 50°C (32°F - 122°F)
	-15°C - 50°C (5°F - 122°F) <small>(Для моделей с низкотемпературной системой охлаждения.)</small>		
	0°C - 52°C (32°F - 126°F) <small>(для специальных тропических моделей)</small>		0°C - 52°C (32°F - 126°F) <small>(для специальных тропических моделей)</small>

### ДЛЯ НАРУЖНЫХ БЛОКОВ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ НАГРЕВАТЕЛЕМ

При температуре наружного воздуха ниже 0°C

(32°F), мы настоятельно рекомендуем всегда держать устройство подключенным к сети, чтобы обеспечить бесперебойную работу.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Относительная влажность в помещении менее 80 %. Если кондиционер работает с превышением этого значения, на поверхности кондиционера может собираться конденсат. Пожалуйста, установите жалюзи вертикального потока воздуха на максимальный угол (вертикально к полу) и установите **ВЫСОКИЙ** режим вентилятора.

### Для дальнейшей оптимизации производительности вашего устройства выполните следующие действия:

- Держите двери и окна закрытыми.
- Ограничьте потребление энергии с помощью функций **ТАЙМЕР ВКЛ** и **ТАЙМЕР ВЫКЛ**.
- Не блокируйте входные и выходные отверстия для воздуха.
- Регулярно проверяйте и очищайте воздушные фильтры.

## Features

### Защита кондиционера Защита компрессора

- Компрессор не может перезапуститься в течение 3 минут после того, как он остановится. Защита от холодного воздуха (только для моделей с охлаждением и обогревом)
- Устройство предназначено для того, чтобы не обдувать холодным воздухом.

Режим ОБОГРЕВА, когда теплообменник внутреннего блока находится в одном из следующих трех состояний и заданная температура не достигнута.

- A) Когда отопление только началось.
- B) Во время разморозки.
- C) Низкотемпературное отопление.

- Внутренний или наружный вентилятор останавливается при оттаивании (только для моделей с охлаждением и обогревом).

Размораживание (только для моделей с охлаждением и обогревом)

- На наружном блоке может образовываться иней во время теплового цикла, когда температура наружного воздуха низкая, а влажность высокая, что снижает эффективность обогрева кондиционера.
- В этих условиях кондиционер будет прекратить нагревание и автоматически начните размораживание.
  - Время разморозки может варьироваться от 4 до 10 минут, в зависимости от температуры наружного воздуха и степени образования инея на наружном блоке.

Автоматический перезапуск (некоторые модели) В случае сбоя питания система немедленно остановится. Когда питание возобновится, индикатор работы на внутреннем блоке начнет мигать.

перезапустите устройство, нажмите кнопку ON/OFF на пульте дистанционного управления. Если в системе есть функция автоматического перезапуска, устройство перезапустится с теми же настройками.

### Белый туман, выходящий из внутреннего блока

- Белый туман может образовываться из-за большой Разницы температур между входом и выходом воздуха в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ в местах с высокой относительной влажностью.
- Белый туман может образовываться из-за влаги создается в процессе разморозки, когда кондиционер перезапускается в режиме ОБОГРЕВА после разморозки.

### Шум от кондиционера

- Вы можете услышать низкий шипящий звук, когда компрессор работает или только что остановился. Этот звук является звуком вытекания или остановки хладагента.
- Вы также можете услышать низкий «скрипящий» звук когда компрессор работает или только что остановился. Это вызвано теплым тепловым расширением и холодным сжатием пластиковых деталей устройства при изменении температуры
- Шум может быть слышен из-за жалюзи возвращается в исходное положение при первом включении питания.

### Пыль выдувается из внутреннего блока.

Это происходит, когда кондиционер долгое время не использовался или при первом включении.

### Запах из внутреннего блока.

Это вызвано тем, что внутренний блок испускает запахи строительных материалов, мебели или дыма.

Кондиционер переходит в режим **ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР** из режима **ОХЛАЖДЕНИЕ** или **НАГРЕВ** (только для моделей с охлаждением и обогревом).

Когда температура в помещении достигает установленного значения температуры, компрессор автоматически останавливается, и кондиционер переключается в режим **Только режим ВЕНТИЛЯТОР**. Компрессор снова запустится, когда температура в помещении поднимется в режиме **ОХЛАЖДЕНИЯ** или упадет в режиме **НАГРЕВ** до заданного значения.

Капли воды могут образовываться на поверхности внутреннего блока, когда охлаждение происходит при относительно высокой влажности (определяемой как более 80%). Установите горизонтальные жалюзи в максимальное положение выхода воздуха и выберите **ВЫСОКУЮ** скорость вентилятора.

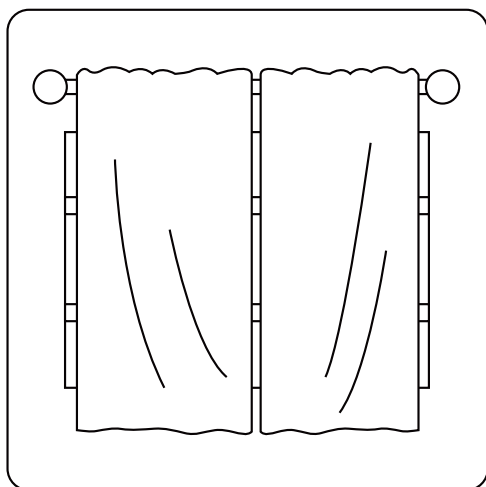
### Режим обогрева (только для моделей с охлаждением и обогревом)

Кондиционер забирает тепло от наружного блока и отдает его через внутренний блок во время обогрева. Когда температура наружного воздуха падает, тепло, поступающее в кондиционер, соответственно уменьшается. В то же время увеличивается тепловая нагрузка кондиционера из-за большей разницы между внутренней и наружной температурой. Если комфортная температура не может быть достигнута с помощью одного только кондиционера, рекомендуется использовать дополнительный нагревательный прибор.

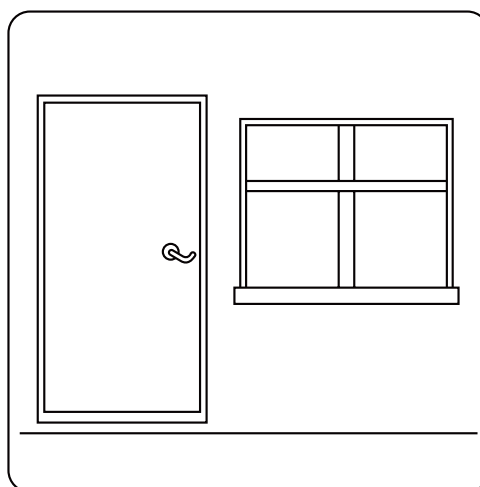
Молния или автомобильный беспроводной телефон, работающий поблизости, могут привести к неисправности устройства. Отключите устройство от источника питания, а затем снова подключите устройство к источнику питания. Нажмите кнопку ON/OFF на пульте дистанционного управления, чтобы возобновить работу.

## Советы по энергосбережению

- **НЕ** устанавливайте устройство на слишком высокие уровни температуры.
- Во время охлаждения закройте шторы, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей.
- Двери и окна должны быть закрыты, чтобы в комнате оставался прохладный или теплый воздух.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать предметы рядом с воздухозаборным и выпускным отверстиями устройства. Это снизит эффективность агрегата.
- Установите таймер и используйте встроенный режим **SLEEP/ECONOMY**, если применимо.
- Если вы не планируете использовать устройство в течение длительного времени, извлеките батарейки из пульта дистанционного управления.
- Очищайте воздушный фильтр каждые две недели. Грязный фильтр может снизить эффективность охлаждения или обогрева.
- Правильно отрегулируйте жалюзи и избегайте прямого потока воздуха.



**Закрытие штор во время обогрева также помогает сохранить тепло в помещении.**



**Двери и окна должны быть закрыты**



# Ручные операции и техническое обслуживание

## Выбор режима работы

При одновременной работе двух или более внутренних блоков убедитесь, что режимы не конфликтуют друг с другом. Режим нагрева претендует на приоритет над всеми другими режимами. Если блок изначально начал работать в режиме НАГРЕВ, другие блоки могут работать только в режиме НАГРЕВ. Например: Если изначально запущенный агрегат работает в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ (или ВЕНТИЛЯТОРА), другие агрегаты могут работать в любом режиме, кроме НАГРЕВАНИЯ. Если один из блоков выбирает режим НАГРЕВ, другие рабочие блоки прекратят работу и отобразят «--» (только для блоков с окном дисплея) или индикаторы автоматического режима и работы будут быстро мигать, индикаторы разморозки погаснут, а индикатор таймера останется включенным (для устройств без окна дисплея). В качестве альтернативы загорится индикатор разморозки и аварийного сигнала (если применимо), или индикатор работы будет быстро мигать, а индикатор таймера погаснет (для напольного и стоячего типа).

## Обслуживание

Если вы планируете оставить агрегат без дела на длительное время, выполните следующие задачи:

1. Очистите внутренний блок и воздушный фильтр.
2. Выберите режим ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР и дайте внутреннему вентилятору поработать некоторое время, чтобы высушить внутреннюю часть блока.
3. Отключите питание и извлеките аккумулятор из пульта дистанционного управления.
4. Периодически проверяйте компоненты наружного блока. Обратитесь к местному дилеру или в центр обслуживания клиентов, если устройство требует обслуживания.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед очисткой кондиционера обязательно включите устройство и отсоедините вилку шнура питания.

## Оптимальная работа

Для достижения оптимальной производительности обратитесь внимание на следующее:

- Отрегулируйте направление воздушного потока так, чтобы он не дул прямо на людей.
- Отрегулируйте температуру для достижения максимально возможного уровня комфорта. Не настраивайте устройство на слишком высокие уровни температуры.
- Закрывайте двери и окна в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ или ОБОГРЕВА.
- Используйте кнопку TIMER ON на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать время, когда вы хотите запустить кондиционер.
- Не размещайте какие-либо предметы рядом с входным или выходным отверстием для воздуха, так как эффективность кондиционера может снизиться, и кондиционер может перестать работать.
- Периодически очищайте воздушный фильтр, иначе эффективность охлаждения или обогрева может снизиться.
- Не используйте агрегат с горизонтальными жалюзи в закрытом положении.

## Предположение:

**Для устройств с электрическим нагревателем, когда температура наружного воздуха ниже 0°C (32°F), настоятельно рекомендуется держать машину подключенной к сети, чтобы гарантировать бесперебойную работу.**

## Когда кондиционер будет использоваться снова:

- Используйте сухую ткань, чтобы вытереть пыль, скопившуюся на задней решетке воздухозаборника, во избежание рассеивания пыли от внутреннего блока.
- Убедитесь, что проводка не повреждена и не отсоединена.
- Убедитесь, что воздушный фильтр установлен.
- Проверьте, не заблокированы ли выпускное или впускное отверстия для воздуха после того, как кондиционер не использовался в течение длительного времени.

# Поиск неисправностей



## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При возникновении любого из следующих условий немедленно включите устройство!

- Шнур питания поврежден или имеет аномальную температуру
- Вы чувствуете запах гари
- Устройство издает громкие или необычные звуки
- Перегорает предохранитель или автоматический выключатель часто срабатывает
- Вода или другие предметы попадают внутрь устройства или вытекают из него

**НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ИСПРАВИТЬ ЭТО САМОСТОЯТЕЛЬНО! НЕМЕДЛЕННО СВЯЖИТЕСЬ С ОФИЦИАЛЬНЫМ ПОСТАВЩИКОМ УСЛУГ!**

## Общие проблемы

Следующие проблемы не являются неисправностью и в большинстве случаев не требуют ремонта.

## Проблема / Возможные причины

Прибор не включается при нажатии кнопки ВКЛ/ВЫКЛ	Устройство имеет 3-минутную защиту, которая предотвращает перегрузку устройства. Устройство не может быть перезапущено в течение трех минут после выключения.
	Модели с охлаждением и обогревом: если горит индикатор работы и индикаторы PRE-DEF (предварительный нагрев/разморозка), это означает, что температура наружного воздуха слишком низкая, и для разморозки устройства активируется функция антихолодного ветра.
	В моделях только для охлаждения: если горит индикатор «Только вентилятор», это означает, что температура наружного воздуха слишком низкая и активируется защита от замерзания агрегата для его размораживания.
Блок переходит из режима ОХЛАЖДЕНИЯ в режим ВЕНТИЛЯТОРА.	Блок изменяет свою настройку, чтобы предотвратить образование инея на блоке. Как только температура повысится, устройство снова начнет работать.
	Достигнута заданная температура, при которой агрегат выключает компрессор. Устройство возобновит работу, когда температура снова начнет колебаться.
Внутренний блок испускает белый туман	Во влажных регионах большая разница температур между воздухом в помещении и кондиционируемым воздухом может привести к образованию белого тумана.
И внутренний, и наружный блоки испускают белый туман.	Когда устройство перезапускается в режиме HEAT после разморозки, из-за влаги, образующейся в процессе разморозки, может образовываться белый туман.

Problem	Possible Causes
Внутренний блок шумит	<p>Скрипящий звук слышен, когда система выключена или находится в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ. Шум также слышен при работе сливного насоса (дополнительно).</p> <p>Скрипящий звук может возникать после работы устройства в режиме НАГРЕВ из-за расширения и сжатия пластиковых частей устройства.</p>
Внутренний и наружный блоки издают шум	<p>Во время работы может быть слышен низкий шипящий звук. Это нормально и вызвано прохождением хладагента через внутренний и наружный блоки.</p> <p>Низкий шипящий звук может быть слышен, когда система запускается, только что остановилась или размораживается. Этот шум является нормальным и вызван остановкой или изменением направления потока хладагента.</p>
Внешний блок шумит	Устройство будет издавать разные звуки в зависимости от текущего режима работы.
Пыль выбрасывается из внутреннего или наружного блока	Устройство может накапливать пыль во время длительного неиспользования, которая будет выделяться при включении устройства. Это можно смягчить, накрыв устройство во время длительных периодов бездействия.
Устройство издает неприятный запах	<p>Устройство может поглощать запахи из окружающей среды (например, запахи мебели, приготовления пищи, сигарет и т. д.), которые будут выделяться во время работы.</p> <p>Фильтры агрегата заплесневели и должны быть очищены.</p>
Вентилятор наружного блока не работает	Во время работы скорость вентилятора контролируется для оптимизации работы продукта.







## Советы по устранению неполадок

При возникновении проблем проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в

Problem	Possible Causes	Solution
Единица не является работающей	Сбой питания	Дождитесь восстановления питания
	Выключатель питания выключен °	Включите питание
	Предохранитель сгорел	Замените предохранитель
	Батарейки в пульте сели	Замените батарейки в пульте дистанционного управления
	Сработала 3-минутная защита объекта	Подождите три минуты после перезапуска устройства.
Плохая эффективность охлаждения	Установленная температура может быть выше температуры окружающей среды в помещении.	Уменьшите настройку температуры
	Теплообменник на внутреннем или наружном блоке загрязнен	Очистите поврежденный теплообменник
	Воздушный фильтр грязный	Снимите фильтр и очистите его в соответствии с инструкциями.
	Впускное или выпускное отверстие для воздуха любого блока заблокировано	Поверните устройство , устраните препятствие и снова включите его.
	Двери и окна открыты	Убедитесь, что все двери и окна закрыты во время работы устройства.
	Избыточное тепло генерируется солнечным светом	Закрывайте окна и шторы в периоды сильной жары или яркого солнечного света.
	Низкий уровень хладагента из-за утечки или длительного использования	Проверьте на наличие утечек, при необходимости повторно загерметизируйте и долейте хладагент.
часто происходит старт и остановка	В системе слишком много или слишком мало хладагента	Проверьте на наличие утечек и заправьте систему хладагентом.
	В системе охлаждения есть воздух, несжимаемый газ или посторонний материал.	Откачайте и заправьте систему хладагентом.
	Цепь системы заблокирована	Определите, какая цепь заблокирована, и замените неисправную часть оборудования.
	Компрессор сломан	<b>заменить компрессор</b>
	Напряжение слишком высокое или слишком низкое	Установите реостат для регулирования напряжения.
Плохая производительность обогрева	Температура наружного воздуха ниже 7°C (44,5°F)	Проверьте на наличие утечек и заправьте систему хладагентом.
	Холодный воздух поступает через двери и окна	Убедитесь, что все двери и окна закрыты во время использования
	Низкий уровень хладагента из-за утечки или длительного использования	Проверьте на наличие утечек, при необходимости повторно загерметизируйте и долейте хладагент.

# Аксессуары

Система кондиционирования воздуха поставляется со следующими аксессуарами. Используйте все монтажные детали и принадлежности для установки кондиционера. Неправильная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током и возгоранию, а также к отказу оборудования. Детали, не входящие в комплект кондиционера, приобретаются отдельно.

наименование аксессуара	количество	ВИД	наименование аксессуара	количество	ВИД
инструкция	2~4		Сливное соединение (некоторые модели)	1	
Монтажная пластина (некоторые модели)	1		Уплотнительное кольцо (некоторые модели)	1	
Пластиковый компенсатор (некоторые модели)	5-8 (в зависимости от модели)		Магнитное кольцо (прикрепите его к соединительному кабелю между внутренним и наружным блоками после установки.) (некоторые модели)	варьируется от модели	
Саморез А (некоторые модели)	5-8 (в зависимости от модели)				
Соединительная трубка (в комплекте с внутренним или наружным блоком, в зависимости от модели) ПРИМЕЧАНИЕ. Размер трубы может отличаться от прибора к прибору. Чтобы соответствовать требованиям к различным размерам труб, иногда для соединений труб необходимо установить переходник на наружном блоке.	ОПЦИЯ		Резиновое кольцо для защиты шнура (Если зажим для шнура не может закрепиться на небольшом шнуре, используйте резиновое кольцо для защиты шнура [поставляется с принадлежностями], чтобы обернуть его вокруг шнура. Затем зафиксируйте его на месте с помощью зажима для шнура.) (некоторые модели)	1	
	ОПЦИЯ				

Accessories

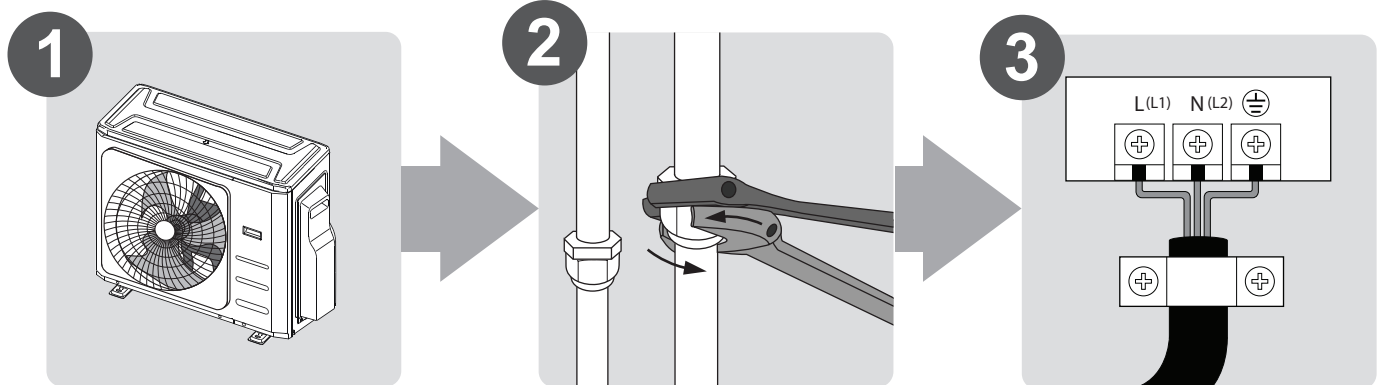
## Дополнительные аксессуары

- Существует два типа пультов дистанционного управления: проводные и беспроводные. Выберите пульт дистанционного управления, исходя из предпочтений и требований заказчика, и установите его в подходящем месте. Обратитесь к каталогам и технической литературе за рекомендациями по выбору подходящего пульта дистанционного управления.

наименование	Форма		Количество
размеры соединительных труб	жидкосная	Φ 6.35 (1/4 in)	Детали необходимо приобретать отдельно. Проконсультируйтесь с дилером относительно надлежащего размера трубы приобретенного вами устройства.
		Φ 9.52 (3/8 in)	
	газовая	Φ 9.52 (3/8 in)	
		Φ 12.7 (1/2 in)	
		Φ 16 (5/8 in)	

# последовательность установки

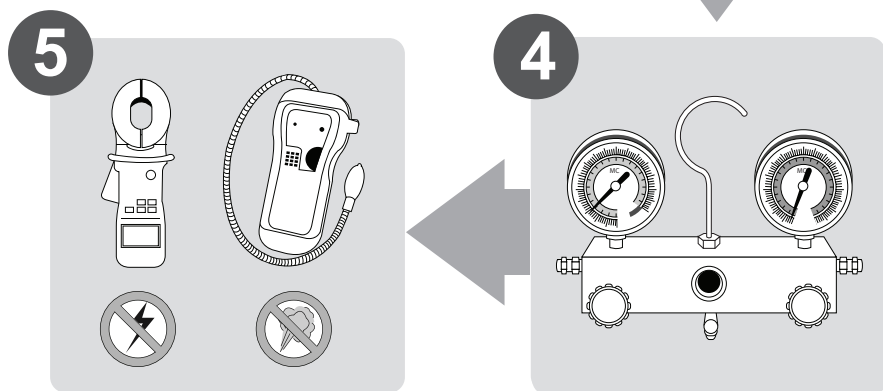
порядок установки



установить внешний блок

соединить газовые трубы

соединить провода

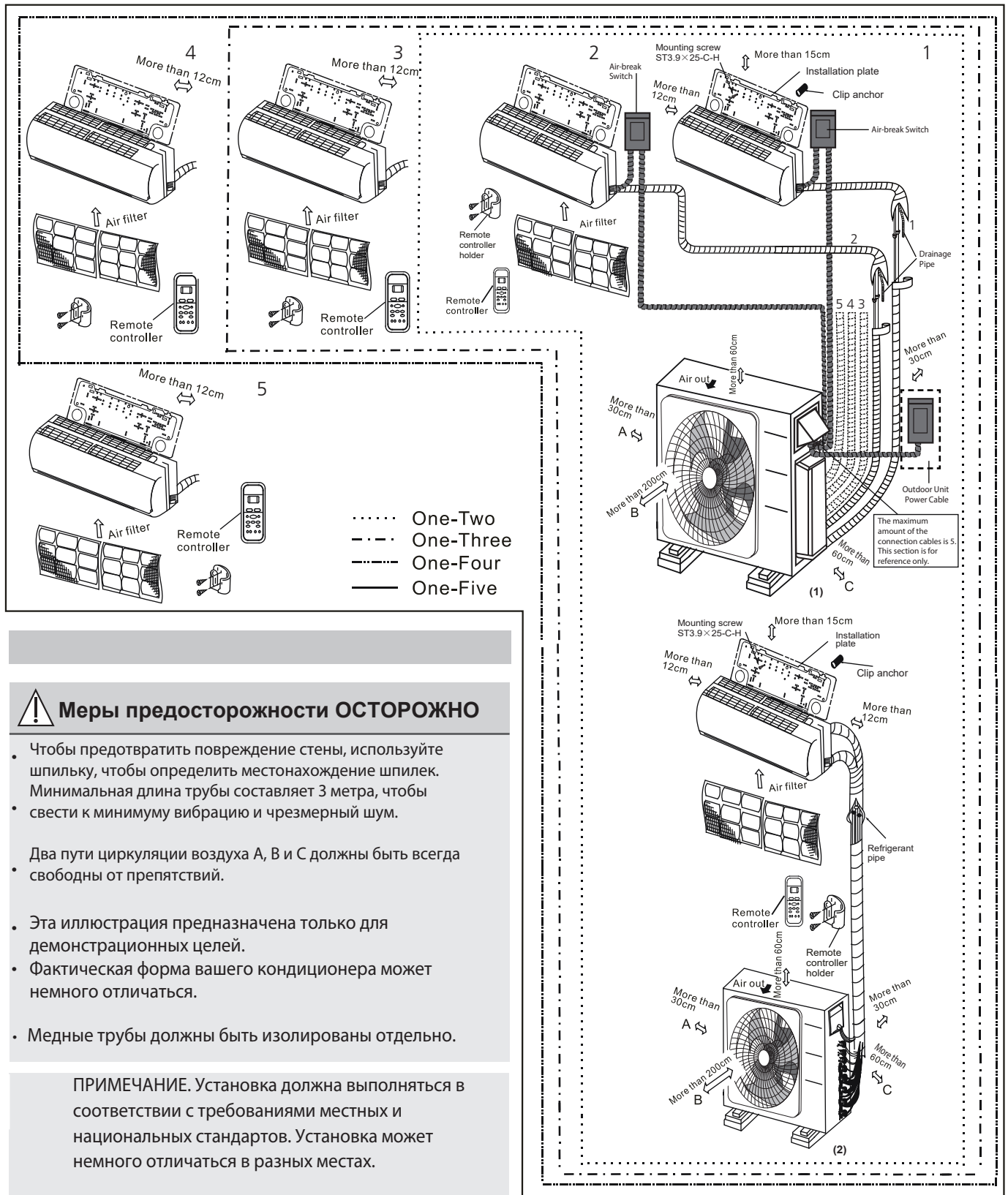


произвести проверку

отвакуумировать систему

# Схема установки

## Схема установки



### ⚠ Меры предосторожности ОСТОРОЖНО

- Чтобы предотвратить повреждение стены, используйте шпильку, чтобы определить местонахождение шпилек. Минимальная длина трубы составляет 3 метра, чтобы свести к минимуму вибрацию и чрезмерный шум.

- Два пути циркуляции воздуха A, B и C должны быть всегда свободны от препятствий.

- Эта иллюстрация предназначена только для демонстрационных целей.
- Фактическая форма вашего кондиционера может немного отличаться.

- Медные трубы должны быть изолированы отдельно.

ПРИМЕЧАНИЕ. Установка должна выполняться в соответствии с требованиями местных и национальных стандартов. Установка может немного отличаться в разных местах.



# Спецификация

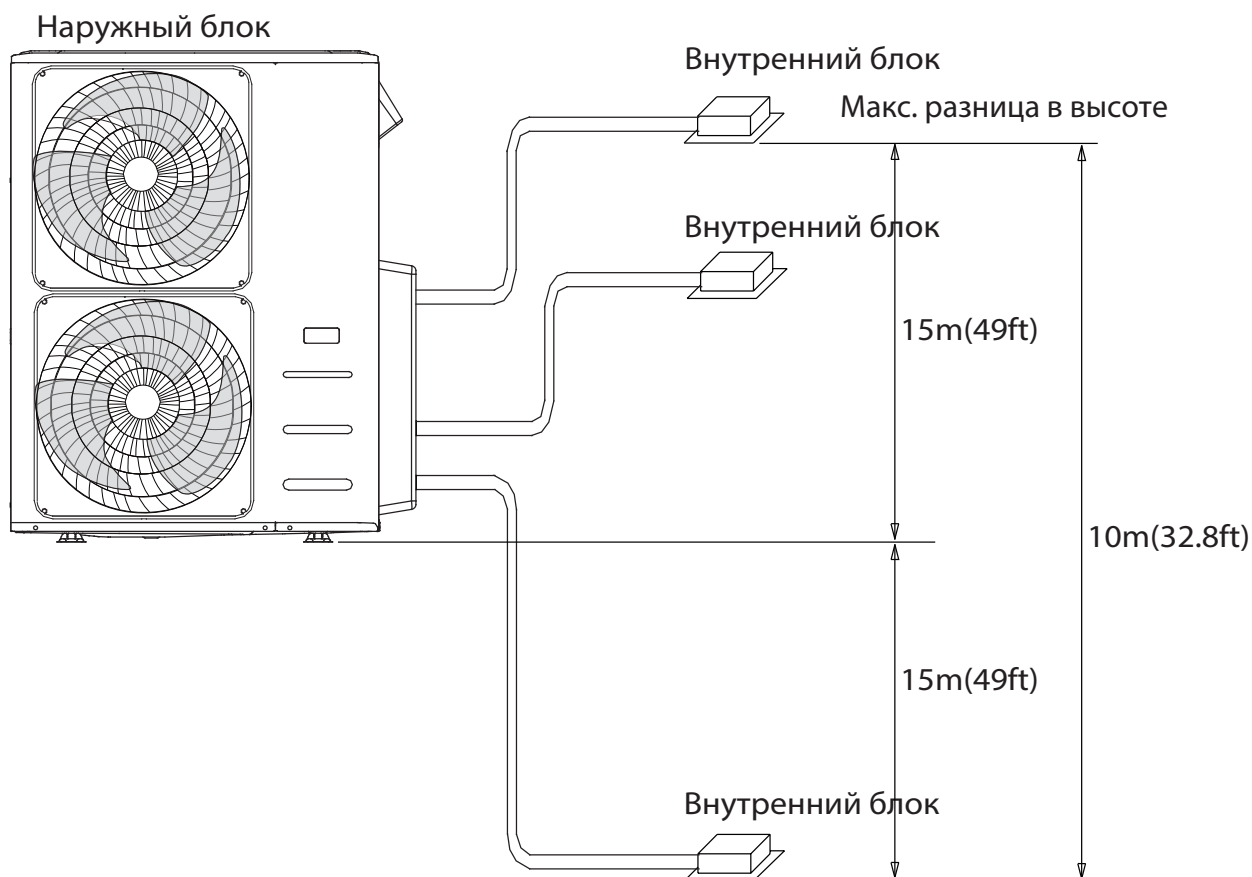
Количество единиц, которые можно использовать вместе	Подключенные устройства	1-5 units
Частота остановки/запуска компрессора	Остановить время	3 мин или более
Напряжение источника питания	колебания напряжения	в пределах $\pm 10\%$ от номинального напряжения в
	падение напряжения при запуске	пределах $\pm 15\%$ от номинального напряжения в
	интервальный дисбаланс	пределах $\pm 3\%$ от номинального напряжения

Unit: m/ft.

	1 drive 2	1 drive 3	1 drive 4	1 drive 5
Макс. длина для всех комнат	40/131	60/197	80/262	80/262
длина одного внутреннего блока	25/82	30/98	35/115	35/115
Макс. разница в высоте между внутренним и наружным блоком	15/49	15/49	15/49	15/49
Макс. разница в высоте между внутренними блоками	10/33	10/33	10/33	10/33

ПРИМЕЧАНИЕ. Для агрегатов используются быстроразъемные соединения, допускается подключение не более двух труб, а макс. длина каждой трубы 7,5 метров.

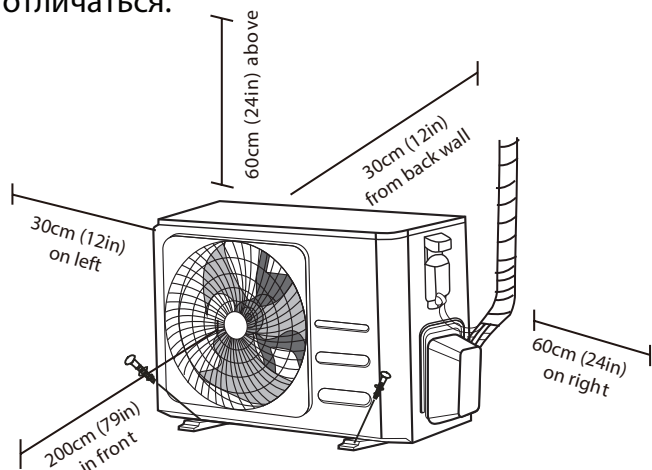
При установке нескольких внутренних блоков с одним наружным блоком убедитесь, что длина трубы хладагента и высота перепада между внутренним и наружным блоками соответствуют требованиям, показанным на следующей диаграмме:





# Установка наружного блока

Установите устройство в соответствии с местными нормами и правилами, в разных регионах они могут немного отличаться.



## Инструкции по установке — наружный блок

**Шаг 1:** Выберите место установки  
Прежде чем устанавливать наружный блок, необходимо выбрать подходящее место. Ниже приведены стандарты, которые помогут вам выбрать подходящее место для устройства.

**Надлежащие места установки соответствуют следующим стандартам:**

- ✓ Соответствует всем пространственным требованиям, указанным выше в разделе Требования к пространству для установки.
- ✓ Хорошая циркуляция воздуха и вентиляция
- ✓ Твердый и прочный — местоположение может поддерживать блок и не будет вибрировать
- ✓ Шум от блока не будет мешать другим
- ✓ Защищен от длительных периодов прямого солнечного света или дождя
- ✓ Там, где ожидается снегопад, возьмите соответствующие меры для предотвращения образования льда и повреждения теплообменника.

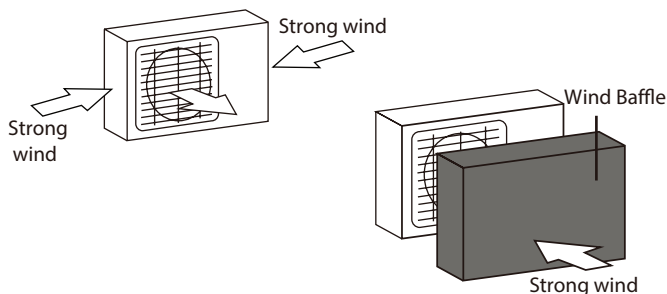
**НЕ устанавливайте устройство в следующих местах:**

- ⊘ Рядом с препятствием, которое будет блокировать впускные и выпускные отверстия для воздуха
- ⊘ Вблизи общественной улицы, людных мест или в местах, где шум от устройства будет мешать окружающим.
- ⊘ Рядом с животными или растениями, которые могут пострадать от выброса горячего воздуха  
Возле любого источника горячего газа
- ⊘ В местах, подверженных воздействию большого количества пыли
- ⊘ В месте, подверженном воздействию чрезмерного количества соленого воздуха

## ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ЭКСТРЕМАЛЬНЫХ ПОГОДНЫХ УСЛОВИЙ

Если устройство подвергается воздействию сильного ветра:

Установите блок так, чтобы вентилятор на выходе воздуха находился под углом 90° к направлению ветра. При необходимости установите барьер перед агрегатом, чтобы защитить его от сильного ветра. См. рисунки ниже.



**Если устройство часто подвергается воздействию сильного дождя или снега:**

Постройте укрытие над агрегатом, чтобы защитить его от дождя или снега. Будьте осторожны, чтобы не препятствовать потоку воздуха вокруг устройства.

Если устройство часто подвергается воздействию соленого воздуха (на морском побережье):

**Используйте наружный блок, специально разработанный для защиты от коррозии.**

## Шаг 2: Установите сливной патрубок (Только блок с тепловым насосом)

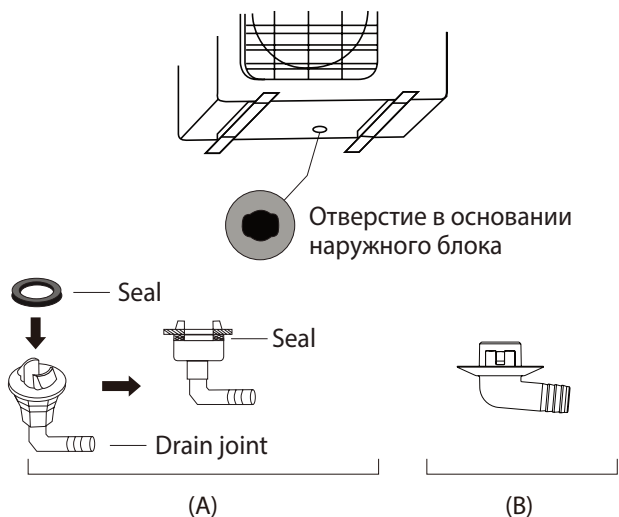
Прежде чем прикрутить наружный блок на место, необходимо установить сливной патрубок в нижней части блока. Обратите внимание, что в зависимости от типа наружного блока существует два различных типа дренажных соединений.

Если дренажный патрубок оснащен резиновым уплотнением (см. рис. А), выполните следующие действия:

1. Установите резиновое уплотнение на конец сливного патрубка, который будет соединяться с наружным блоком.
2. Вставьте сливное соединение в отверстие в поддоне основания агрегата.
3. Поверните сливной патрубок на 90°, пока он не зафиксируется со щелчком, обращенным к передней части устройства.
4. Подсоедините удлинитель сливного шланга (не входит в комплект) к сливному патрубку для перенаправления воды из агрегата в режиме обогрева.

Если сливной патрубок не имеет резинового уплотнения (см. рис. В), выполните следующие действия:

1. Вставьте сливное соединение в отверстие в основании поддон агрегата. Сливное соединение защелкнется на месте. Подсоедините удлинитель сливного шланга (не входит в комплект) к сливному патрубку для перенаправления воды из агрегата в режиме обогрева.



### ! В ХОЛОДНОМ КЛИМАТЕ

В холодном климате убедитесь, что сливной шланг расположен как можно вертикальнее, чтобы обеспечить быстрый слив воды. Если вода будет стекать слишком медленно, она может замерзнуть в шланге и залить устройство водой.

## Шаг 3: Закрепите наружный блок

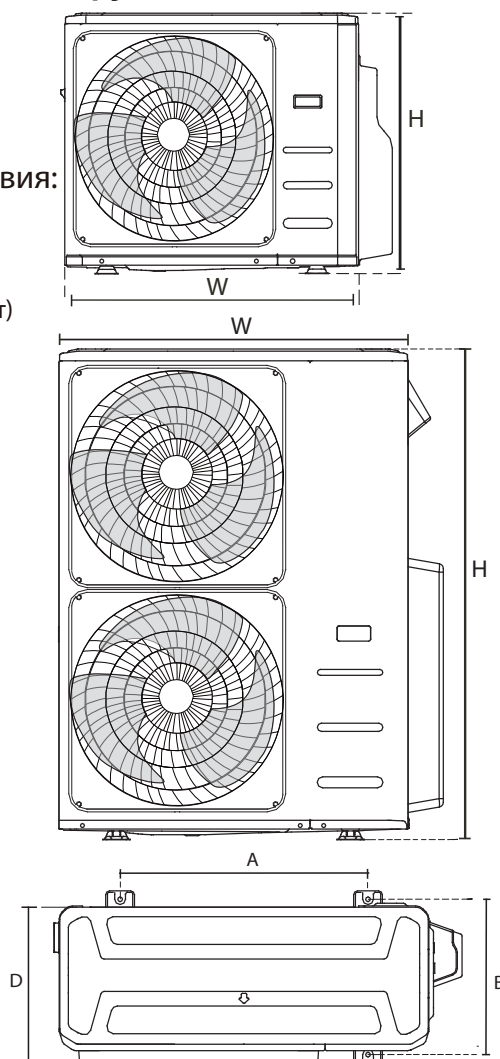
Наружный блок можно прикрепить к земле или к настенному кронштейну с помощью болта (M10). Подготовьте основание для установки устройства в соответствии с размерами, указанными ниже.

### МОНТАЖНЫЕ РАЗМЕРЫ УСТРОЙСТВА

Ниже приведен список различных размеров наружных блоков и расстояния между их монтажными ножками. Подготовьте основание для установки устройства в соответствии с размерами, указанными ниже.

Типы и технические характеристики наружных блоков

### Наружный блок сплит-системы

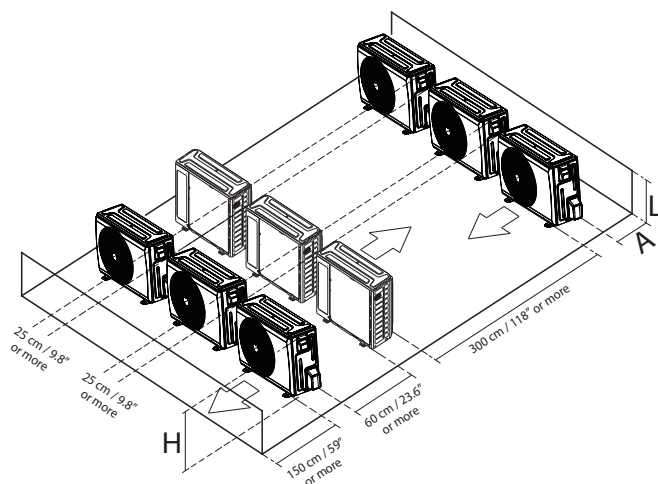


(unit: мм/дюйм)

Наружный блок Dimensions Ш x В x Г	Mounting Dimensions	
	Distance A	Distance B
760x590x285 (29.9x23.2x11.2)	530 (20.85)	290 (11.4)
810x558x310 (31.9x22x12.2)	549 (21.6)	325 (12.8)
845x700x320 (33.27x27.5x12.6)	560 (22)	335 (13.2)
900x860x315 (35.4x33.85x12.4)	590 (23.2)	333 (13.1)
945x810x395 (37.2x31.9x15.55)	640 (25.2)	405 (15.95)
990x965x345 (38.98x38x13.58)	624 (24.58)	366 (14.4)
938x1369x392 (36.93x53.9x15.43)	634 (24.96)	404 (15.9)
900x1170x350 (35.4x46x13.8)	590 (23.2)	378 (14.88)
800x554x333 (31.5x21.8x13.1)	514 (20.24)	340 (13.39)
845x702x363 (33.27x27.6x14.3)	540 (21.26)	350 (13.8)
946x810x420 (37.2x31.9x16.53)	673 (26.5)	403 (15.87)
946x810x410 (37.2x31.9x16.14)	673 (26.5)	403 (15.87)
952x1333x410 (37.5x52.5x16.14)	634 (24.96)	404 (15.9)
952x1333x415 (37.5x52.5x16.14)	634 (24.96)	404 (15.9)
890x673x342 (35.0"x 26.5"x 13.5")	663 (26.1")	354 (13.9")

**Ряды серийной установки**  
**Соотношения между H, A и L**  
**следующие.**

	L	A
L ≤ H	L ≤ 1/2H	25 cm / 9.8" or more
	1/2H < L ≤ H	30 cm / 11.8" or more
L > H	Не может быть установлен	



**Примечания по сверлению отверстия в стене**  
Вы должны просверлить отверстие в стене для трубопровода хладагента и сигнального кабеля, который будет соединять внутренний и наружный блоки.

1. Определите расположение отверстия в стене в зависимости от расположения наружного блока.
2. С помощью корончатого сверла диаметром 65 мм (2,5 дюйма) просверлите отверстие в стене.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При сверлении отверстия в стене избегайте проводов, водопровода и других чувствительных компонентов.

3. Поместите защитную крышку в отверстие. Это защитит края отверстия и поможет закрыть его, когда вы закончите процесс установки.

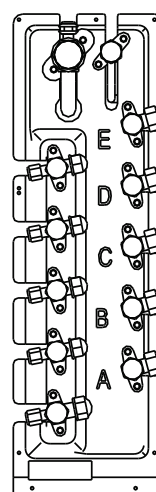
### При выборе внутреннего блока 24K

Внутренний блок 24K может быть подключен только к системе А. Если есть два внутренних блока 24K, их можно подключить к системам А и В.

**Размер соединительной трубы системы А и В**

(единица измерения: дюйм)

Мощность внутреннего блока (Btu/h)	жид. газ	
	жид.	газ
7K/9K/12K	1/4	3/8
12K/18K	1/4	1/2
24K	3/8	5/8



Outdoor Unit  
Installation

# Соединение трубопровода хладагента

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для моделей с быстрым соединением см. внутреннее руководство по установке соединительной трубы. Руководство по внешней машине не повторяет инструкции.

## При подсоединении трубопровода хладагента

не впускайте вещества или газы, отличные от указанного хладагента. Присутствие других газов или веществ снизит производительность агрегата и может привести к аномально высокому давлению в холодильном цикле. Это может привести к взрыву и травмам.

## Инструкции по подключению — трубопровод хладагента

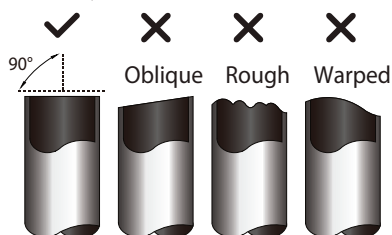
### ⚠ внимание

- Отводная труба должна быть установлена горизонтально. Угол более 10° может привести к неисправности.
- НЕ устанавливайте соединительную трубу до тех пор, пока не будут установлены как внутренний, так и наружный блоки.
- Изолируйте как газовый, так и жидкостный трубопровод, чтобы предотвратить образования конденсата.

## Шаг 1: Отрежьте трубы

При подготовке труб для хладагента уделите особое внимание правильной их обрезке и развальцовке. Это обеспечит эффективную работу и сведет к минимуму потребность в техническом обслуживании в будущем.

1. Измерьте расстояние между внутренним и наружным блоками.
2. Используя труборез, отрежьте трубу немного длиннее измеренного расстояния.
3. Убедитесь, что труба обрезана под идеальным углом 90°.



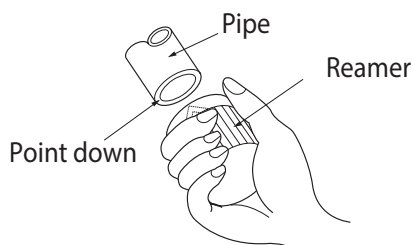
## ⊘ НЕ ДЕФОРМИРУЙТЕ ТРУБУ ВО ВРЕМЯ РЕЗКИ

Будьте особенно осторожны, чтобы не повредить, не помять и не деформировать трубу во время резки. Это резко снизит эффективность нагрева агрегата.

Шаг 2: Удалите заусенцы.

Заусенцы могут повредить герметичность соединения трубопровода хладагента. Они должны быть полностью удалены.

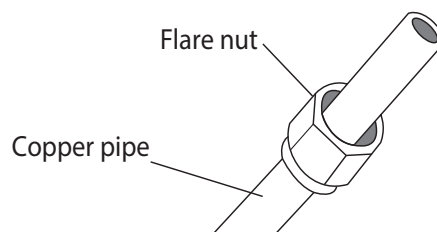
1. Держите трубу под углом вниз, чтобы предотвратить попадание заусенцев в трубу.
2. Используя развертку или инструмент для снятия заусенцев, удалите все заусенцы с отрезанного участка трубы.



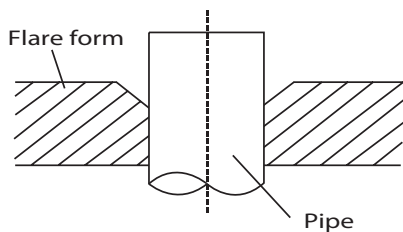
Шаг 3: Концы раструбной трубы

Правильный обжиг необходим для достижения воздухо непроницаемого уплотнения.

1. После удаления заусенцев с обрезанной трубы заклейте концы ПВХ-лентой, чтобы предотвратить попадание посторонних предметов в трубу.
2. Обшить трубу изоляционным материалом.
3. Поместите гайки на оба конца трубы. Убедитесь, что они смотрят в правильном направлении, потому что вы не можете надеть их или изменить их направление после расклевывания.



- Снимите ленту ПВХ с концов трубы, когда будете готовы к развальцовке.
- Зажимная раструбная форма на конце трубы. Конец трубы должен выходить за пределы раструбы.



- Поместите инструмент для развальцовки на форму.
- Поверните ручку инструмента для развальцовки по часовой стрелке, пока труба не будет полностью развальцована. Развальцовывать трубу в соответствии с размерами.

#### УДЛИНЕНИЕ ТРУБОПРОВОДА ЗА ФОРМУ ФАКЕЛА

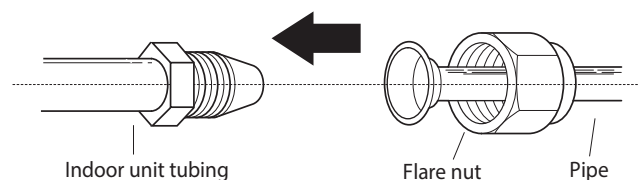
Pipe gauge	Tightening torque (Unit: mm/Inch)	Flare dimension (A) (Unit: mm/Inch)		Flare shape
		Min.	Max.	
Ø 6.4	18-20 N.m (183-204 kgf.cm)	8.4/0.33	8.7/0.34	
Ø 9.5	25-26 N.m (255-265 kgf.cm)	13.2/0.52	13.5/0.53	
Ø 12.7	35-36 N.m (357-367 kgf.cm)	16.2/0.64	16.5/0.65	
Ø 15.9	45-47 N.m (459-480 kgf.cm)	19.2/0.76	19.7/0.78	
Ø 19.1	65-67 N.m (663-683 kgf.cm)	23.2/0.91	23.7/0.93	
Ø 22	75-85 N.m (765-867 kgf.cm)	26.4/1.04	26.9/1.06	

- Снимите инструмент для развальцовки и форму для развальцовки, затем осмотрите конец трубы на наличие трещин и даже развальцовки.

#### Шаг 4: Соедините трубы

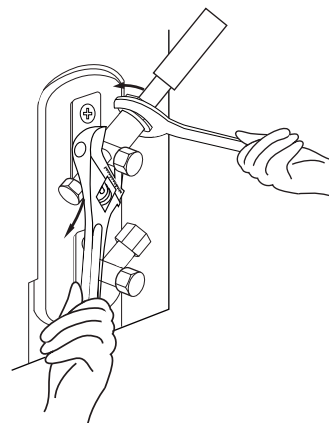
Сначала подсоедините медные трубы к внутреннему блоку, а затем подключите его к наружному блоку. Сначала следует подключить трубу низкого давления, затем трубу высокого давления.

- При подсоединении накидных гаек нанесите тонкий слой холодильного масла на раструбные концы труб.
- Совместите центры двух труб, которые вы будете соединять.



- Затяните накидную гайку рукой как можно сильнее.
- С помощью гаечного ключа затяните гайку на трубке устройства.
- Крепко удерживая гайку, с помощью динамометрического ключа затяните накидную гайку в соответствии со значениями крутящего момента, указанными в таблице выше.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При подсоединении или отсоединении труб к агрегату или от него используйте гаечный ключ и динамометрический ключ.



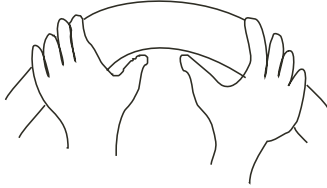
#### ⚠ CAUTION

- Обязательно оберните изоляцию вокруг трубопровода. Прямой контакт с оголенным трубопроводом может привести к ожогам или обморожению.
- Убедитесь, что труба правильно подсоединена. Чрезмерное затягивание может привести к повреждению раструбы, а недостаточное затягивание может привести к утечке.

**ПРИМЕЧАНИЕ О МИНИМАЛЬНОМ РАДИУСЕ ИЗГИБА**

Аккуратно согните трубку посередине. согласно приведенной ниже схеме. НЕ сгибайте трубку более чем на 90° или более 3 раз.

Согнуть трубку большим пальцем



мин. радиус 10 см (3,9 дюйма)

6. После подсоединения медных труб к внутреннему блоку обмотайте силовой кабель, сигнальный кабель и трубопровод обвязочной лентой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** НЕ переплетайте сигнальный кабель с другими проводами. При связывании этих элементов вместе не переплетайте и не пересекайте сигнальный кабель с какой-либо другой проводкой.

7. Проденьте этот трубопровод через стену и подсоедините его к наружному блоку.
8. Изолируйте все трубопроводы, включая клапаны наружного блока.
9. Откройте запорные вентили наружного блока, чтобы запустить поток хладагента между внутренним и наружным блоками.

**! ВНИМАНИЕ**

После завершения монтажных работ убедитесь в отсутствии утечки хладагента. В случае утечки хладагента немедленно проветрите помещение и откачайте воздух из системы (см. раздел «Откачка воздуха» настоящего руководства).



# Электропроводка.

## **!** ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РАБОТ ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩИЕ ПРАВИЛА

1. Вся проводка должна соответствовать местным и национальным электротехническим нормам и правилам, и ее установка должна выполняться лицензированным электриком.
2. Все электрические соединения должны быть выполнены в соответствии со схемой электрических соединений, расположенной на панелях внутреннего и наружного блоков.
3. Если есть серьезная проблема безопасности с источником питания, немедленно прекратите работу. Объясните клиенту свои доводы и откажитесь от установки устройства до тех пор, пока проблема безопасности не будет решена должным образом.
4. Напряжение питания должно быть в пределах 90-110% от номинального напряжения. Недостаточное электропитание может привести к неисправности, поражению электрическим током или возгоранию.
5. При подключении питания к стационарной проводке необходимо установить устройство защиты от перенапряжения и главный выключатель питания.
6. При подключении питания к стационарной проводке в стационарную проводку необходимо включить выключатель или автоматический выключатель, который отключает все полюса и имеет расстояние между контактами не менее 1/8 дюйма (3 мм). Квалифицированный технический специалист должен использовать утвержденный автоматический выключатель или выключатель.
7. Подключайте устройство только к отдельной розетке ответвленной цепи. Не подключайте к этой розетке другой прибор.
8. Обязательно правильно заземлите кондиционер.
9. Каждый провод должен быть надежно подключен. Ненадежная проводка может привести к перегреву терминала, что приведет к неисправности изделия и возможному возгоранию. Не позволяйте проводам касаться или упираться в трубки хладагента, компрессор или какие-либо движущиеся части устройства.
10. Если агрегат имеет дополнительный электрический нагреватель, его необходимо установить на расстоянии не менее 1 метра (40 дюймов) от любых горючих материалов.
11. Во избежание поражения электрическим током никогда не прикасайтесь к электрическим компонентам вскоре после отключения питания.
12. После отключения питания всегда подождите не менее 10 минут, прежде чем прикасаться к электрическим компонентам.

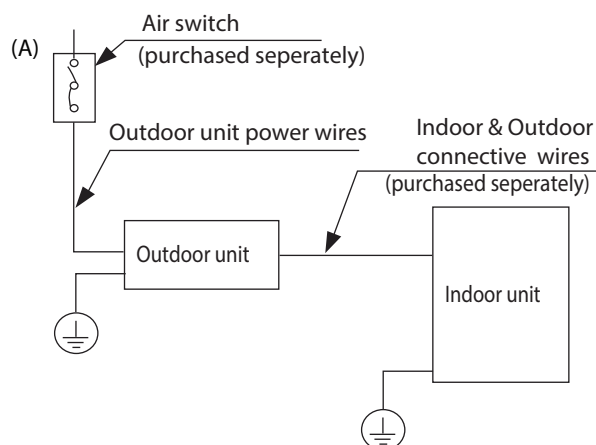
13. Убедитесь, что электрическая проводка не пересекается с сигнальной проводкой. Это может вызвать искажения и помехи.
14. Устройство должно быть подключено к основной розетке. Обычно блок питания должен иметь импеданс 32 Ом.
15. Никакое другое оборудование не должно быть подключено к той же цепи питания.
16. Подсоедините наружные провода перед подключением внутренних проводов.

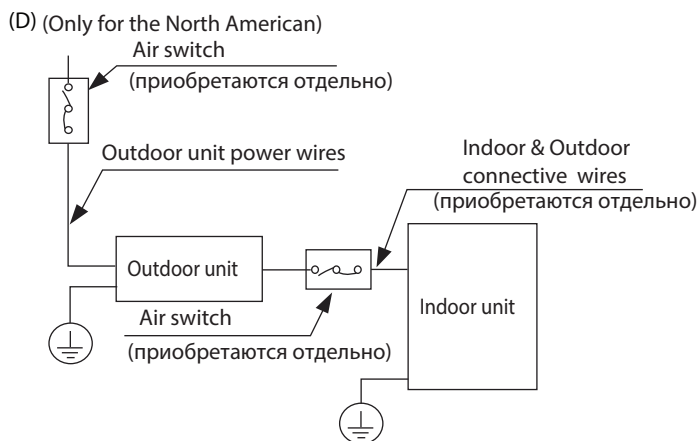
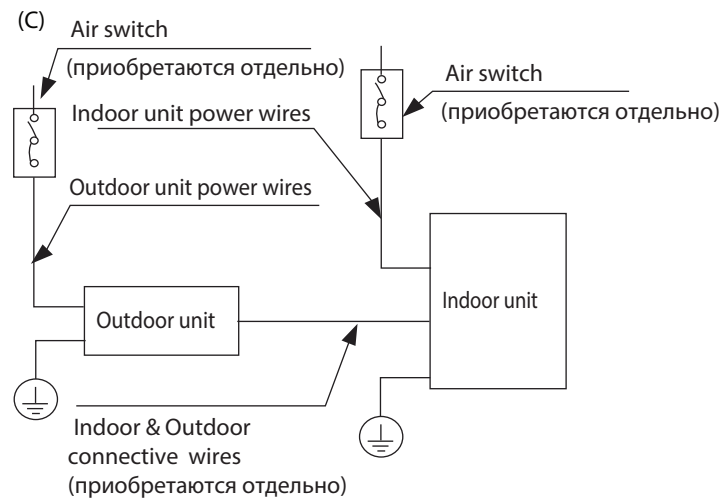
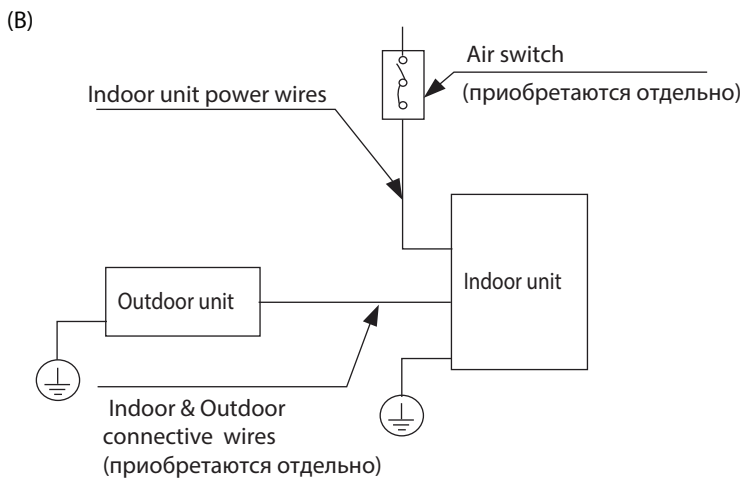
## **!** ВНИМАНИЕ

**ПЕРЕД ВЫПОЛНЕНИЕМ ЛЮБЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЛИ ЭЛЕКТРОПРОВОДНЫХ РАБОТ ОТКЛЮЧИТЕ СЕТЕВОЕ ПИТАНИЕ СИСТЕМЫ.**

## ПРИМЕЧАНИЕ О ПАКЕТНОМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕ

Когда максимальный ток кондиционера превышает 16 А, необходимо использовать пакетный выключатель или выключатель защиты от утечки с защитным устройством. (приобретается отдельно).  
Когда максимальный ток кондиционера менее 16 А, шнур питания кондиционера должен быть оснащен вилкой (приобретается отдельно).  
Североамериканский рынок подключен в соответствии с требованиями NEC и CEC.





ПРИМЕЧАНИЕ. Графики приведены только для пояснения. Ваша машина может немного отличаться. Фактическая форма имеет преимущественную силу.

## Проводка наружного блока

### ⚠ WARNING

Перед выполнением любых электрических или электромонтажных работ отключите основное питание системы.

## 1. Подготовьте кабель для подключения

- a. Вы должны сначала выбрать правильный размер кабеля. Обязательно используйте кабели H07RN-F.

ПРИМЕЧАНИЕ. В Северной Америке тип кабеля следует выбирать в соответствии с местными электротехническими нормами и правилами.

### Минимальная площадь поперечного сечения Силового и сигнального кабеля (для справки)

Rated Current of Appliance (A)	Nominal Cross-Sectional Area (mm <sup>2</sup> )
> 3 and ≤ 6	0.75
> 6 and ≤ 10	1
> 10 and ≤ 16	1.5
> 16 and ≤ 25	2.5
> 25 and ≤ 32	4
> 32 and ≤ 40	6

### ВЫБЕРИТЕ ПРАВИЛЬНЫЙ РАЗМЕР КАБЕЛЯ

Размер кабеля питания, сигнального кабеля, предохранителя и выключателя определяется максимальным током устройства. Максимальный ток указан на заводской табличке, расположенной на боковой панели агрегата. Обратитесь к этой заводской табличке, чтобы выбрать правильный кабель, предохранитель или выключатель.

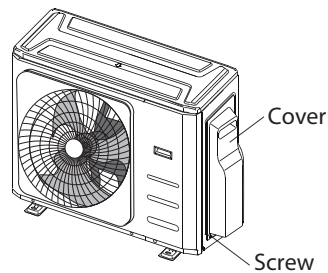
ПРИМЕЧАНИЕ. В Северной Америке выберите правильный размер кабеля в соответствии с минимальной нагрузкой цепи, указанной на заводской табличке устройства.

- b. С помощью инструментов для зачистки проводов снимите резиновую оболочку с обоих концов сигнального кабеля, чтобы освободить примерно 15 см (5,9 дюйма) провода.
- c. Снимите изоляцию с концов.
- d. Используя обжимной инструмент, обожмите U-образные наконечники на

ПРИМЕЧАНИЕ. При подключении проводов строго следуйте схеме подключения, которая находится внутри крышки распределительной коробки.



- Снимите электрическую крышку наружного блока. Если на наружном блоке нет крышки, открутите болты от платы обслуживания и снимите защитную плату.



- Подсоедините U-образные наконечники к клеммам. Сопоставьте цвета/метки проводов с метками на клеммной колодке и надежно прикрутите U-образные наконечники каждого провода к соответствующей клемме.
- Зажмите кабель специальным кабельным зажимом.
- Изолируйте неиспользуемые провода изолентой. Держите их подальше от любых электрических или металлических частей.
- Установите на место крышку электрического блока управления.

### Гармоническая декларация

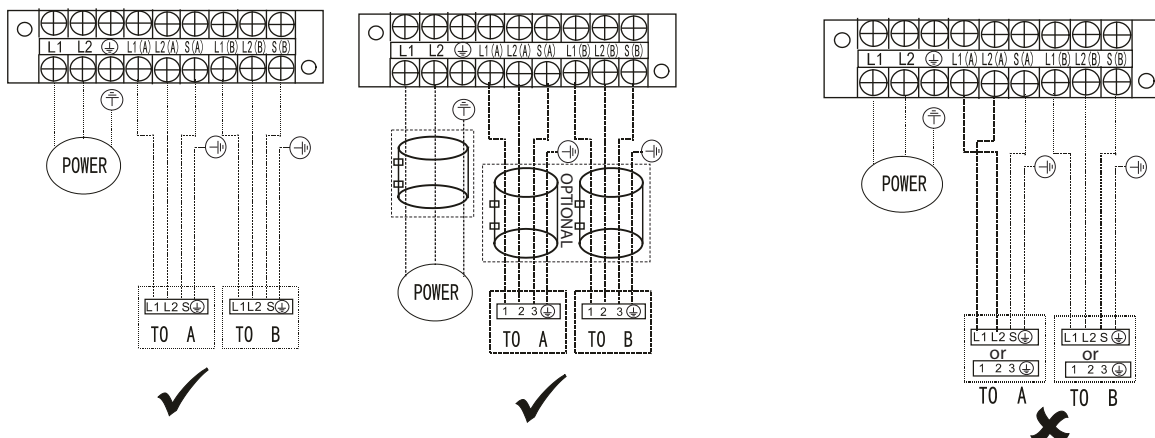
«Оборудование COI-4M36HN1 соответствует IEC 61000-3-12 при условии, что мощность короткого замыкания  $S_{sc}$  больше или равна 4787737,5 в точке интерфейса между источником питания пользователя и общедоступной системой. Ответственность за это несет установщик или пользователь оборудования должен убедиться, при необходимости проконсультировавшись с оператором распределительной сети, что оборудование подключено только к источнику питания с мощностью короткого замыкания  $S_{sc}$ , превышающей или равной 4787737,5».

«Оборудование COI-5M42HN1 соответствует IEC 61000-3-12 при условии, что мощность короткого замыкания  $S_{sc}$  больше или равна 3190042,5 в точке интерфейса между источником питания пользователя и общедоступной системой. Ответственность за это несет установщик или пользователь оборудования должен убедиться, при необходимости проконсультировавшись с оператором распределительной сети, что оборудование подключено только к источнику питания с мощностью короткого замыкания  $S_{sc}$ , превышающей или равной 3190042,5».

### Схема подключения

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

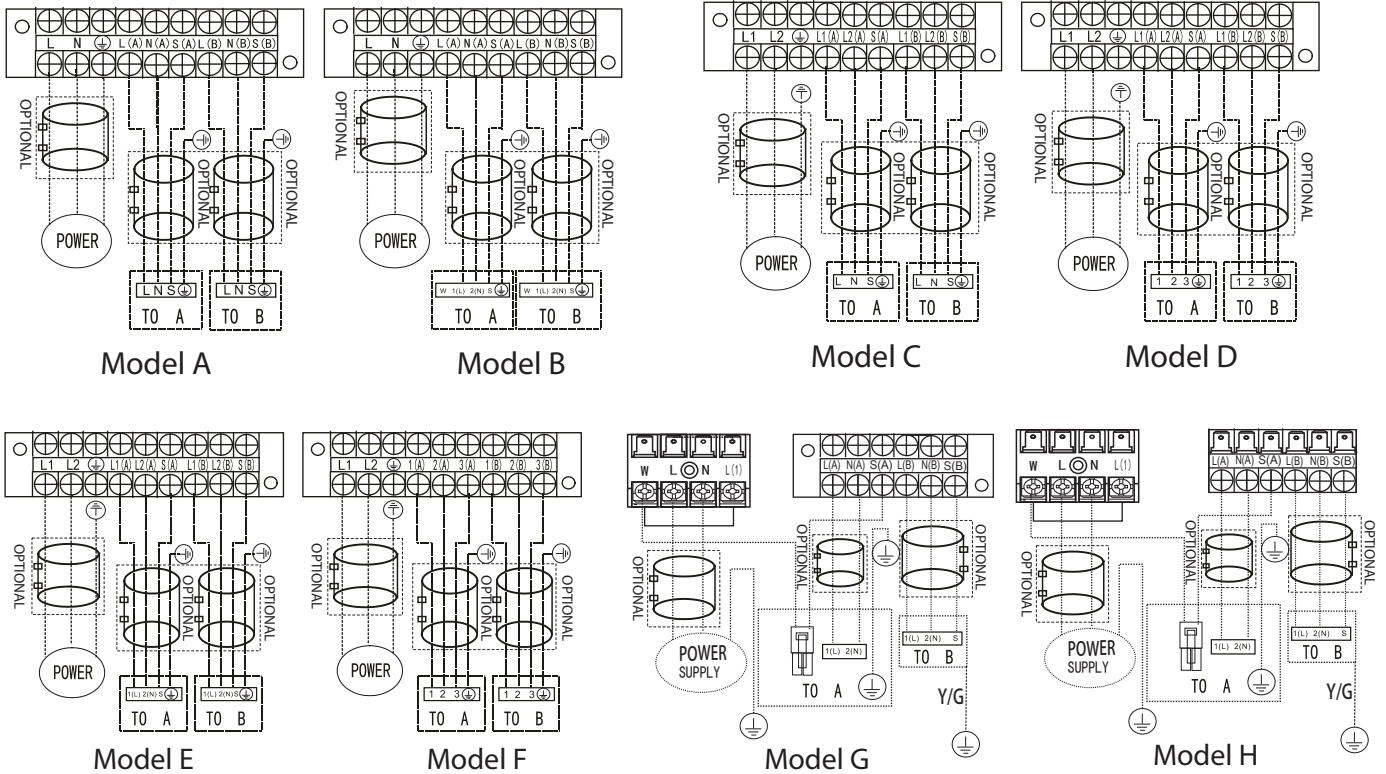
Подсоедините соединительные кабели к клеммам, как указано, с соответствующими номерами на клеммной колодке внутреннего и наружного блоков. Например, клемма L1(A) наружного блока должна быть соединена с клеммой L1/1 внутреннего блока. Наружный блок может соответствовать внутреннему блоку разных типов, номера на клеммной колодке внутреннего блока могут немного отличаться. Пожалуйста, обратите особое внимание при подключении провода.



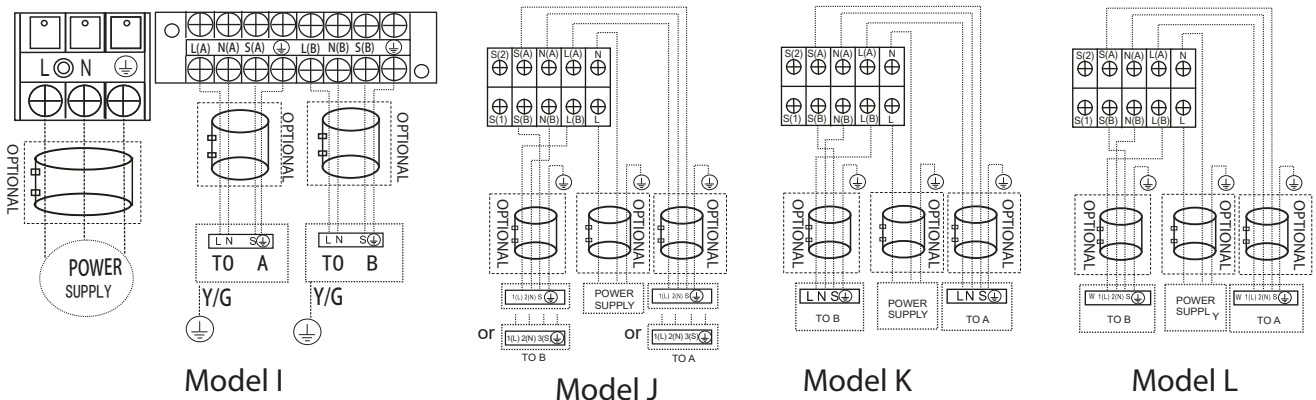
ПРИМЕЧАНИЕ. Для моделей с быстроразъемными соединениями см. <<Руководство по эксплуатации и руководство по установке>>. Прилагаемое к внутреннему блоку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обратитесь к следующим рисункам, если конечные пользователи хотят выполнить свою собственную проводку.  
 Пропустите основной шнур питания через нижний сетевой выход зажима шнура. ---- Этот символ указывает на местную проводку.

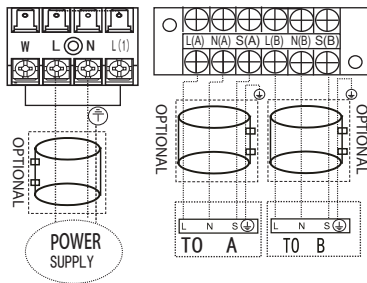
### ONE-TWO модели:



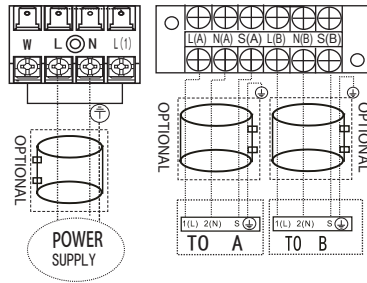
ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте магнитное кольцо (не входит в комплект поставки, дополнительная деталь) для сцепки соединительного кабеля внутреннего и наружного блоков после установки. Для одного кабеля используется одно магнитное кольцо.



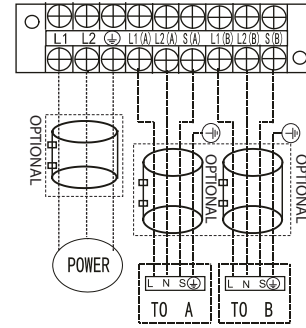
Wiring



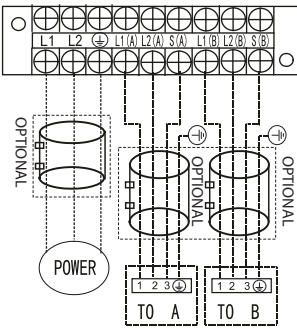
Model M



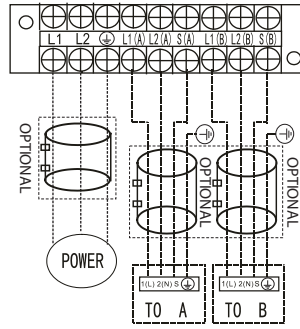
Model N



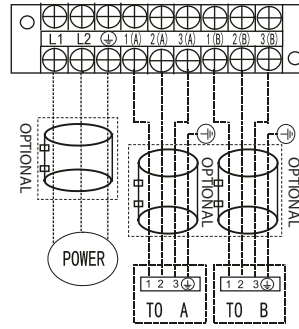
Model O



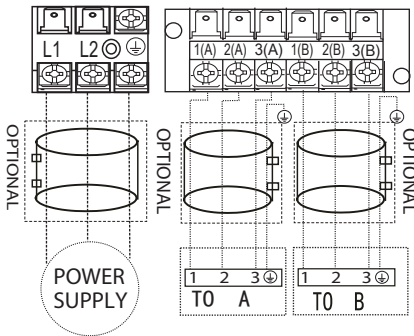
Model P



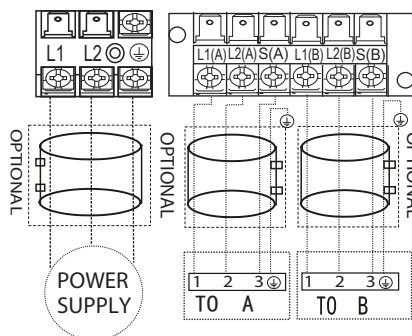
Model Q



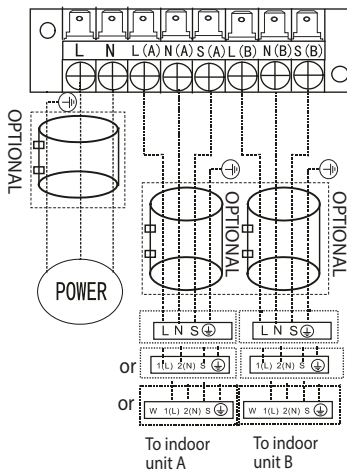
Model R



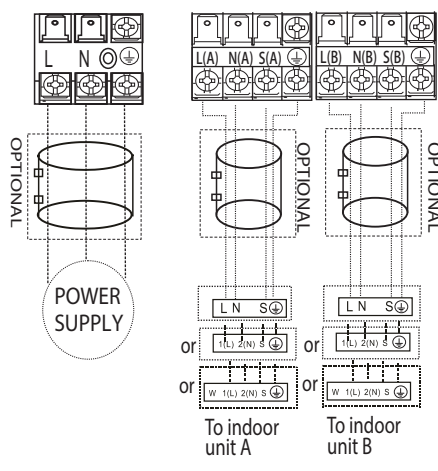
Model S



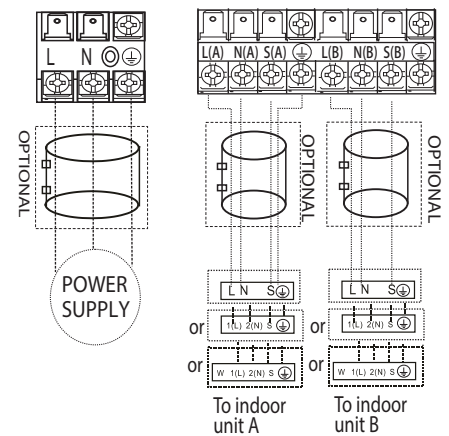
Model T



Model U

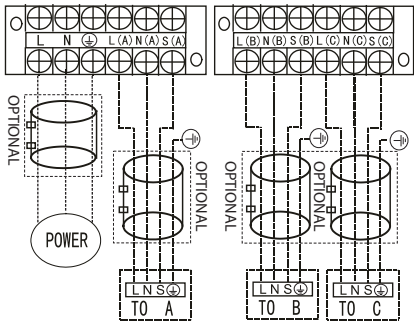


Model V

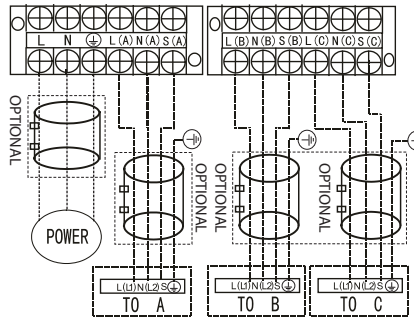


Model W

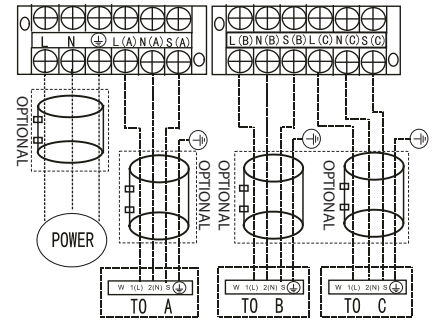
# ONE-THREE модели:



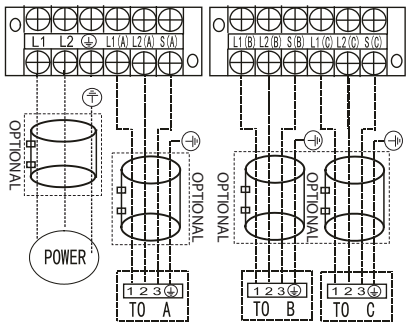
Model A



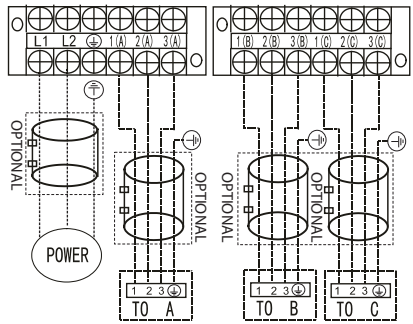
Model B



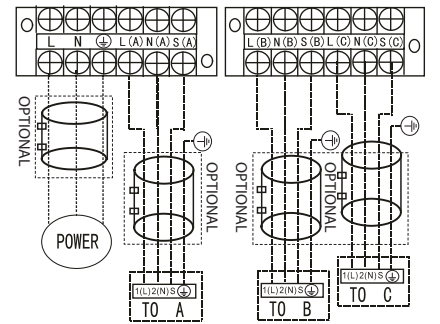
Model C



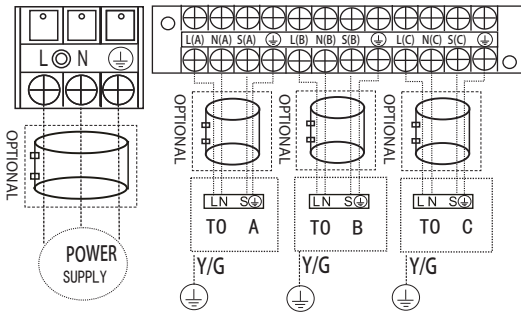
Model D



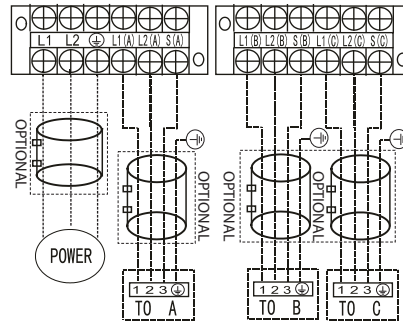
Model E



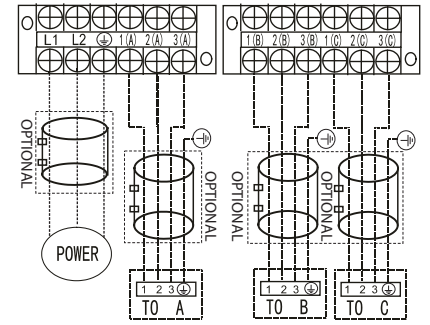
Model F



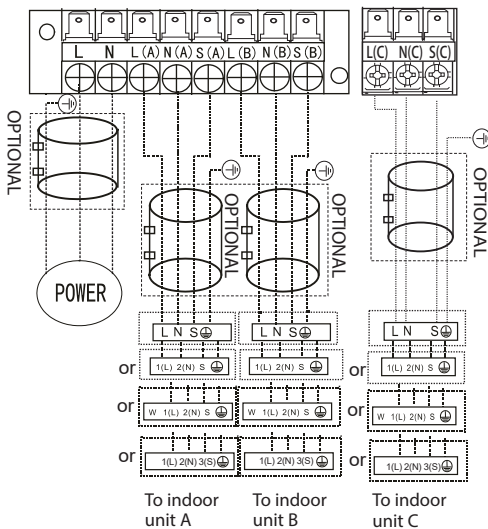
Model G



Model H

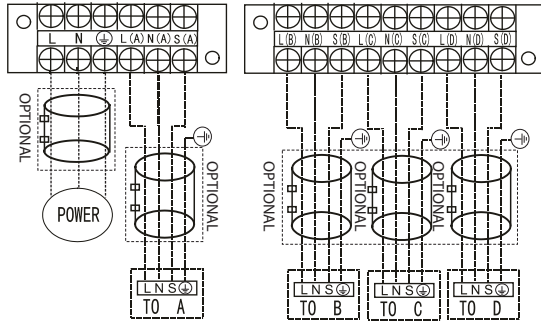


Model I

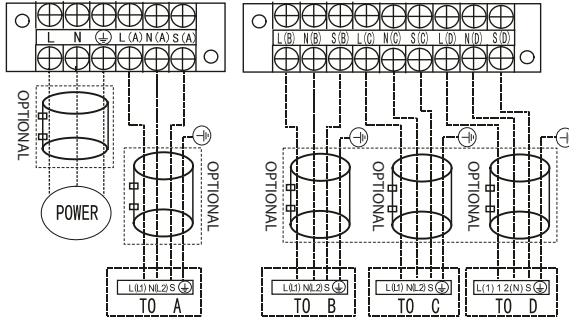


Model J

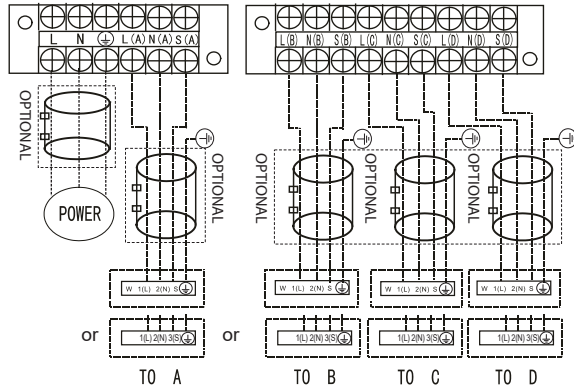
# ONE-FOUR модели:



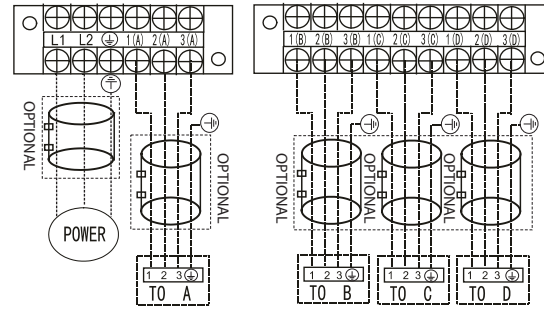
Model A



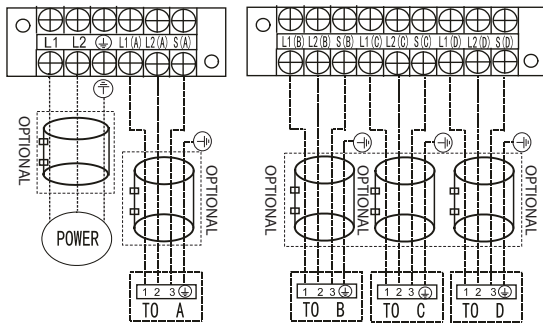
Model B



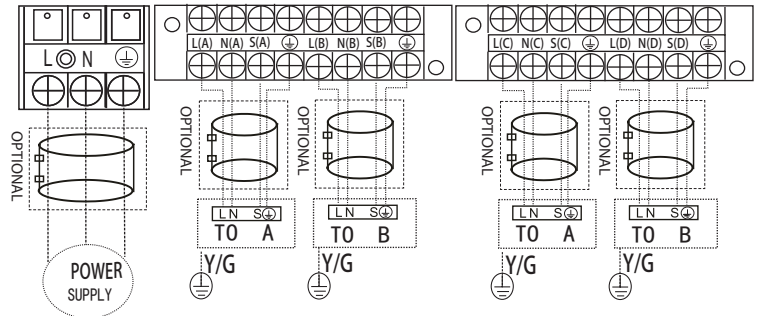
Model C



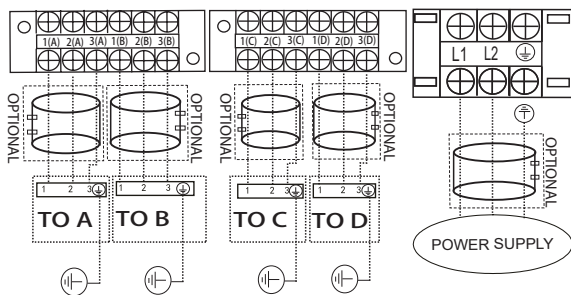
Model D



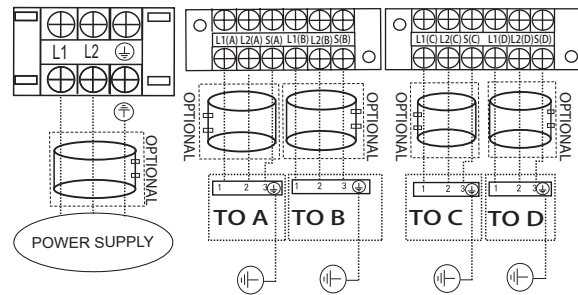
Model E



Model F

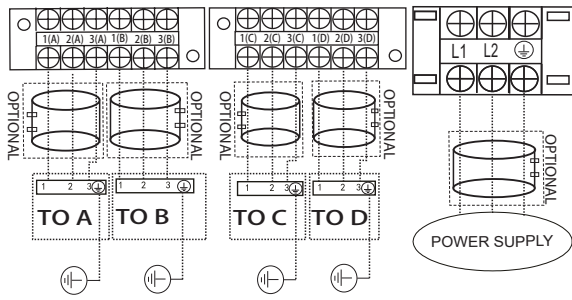


Model G

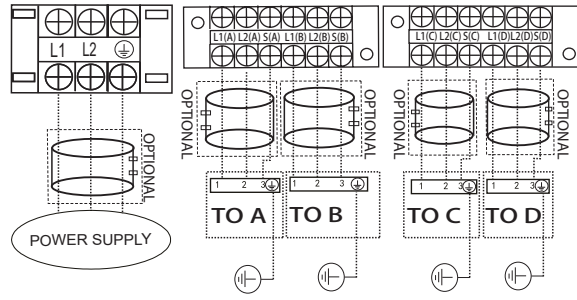


Model H

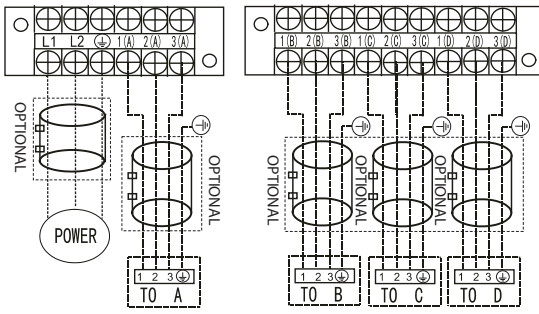




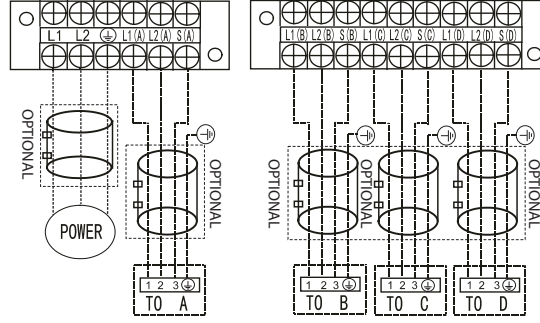
Model I



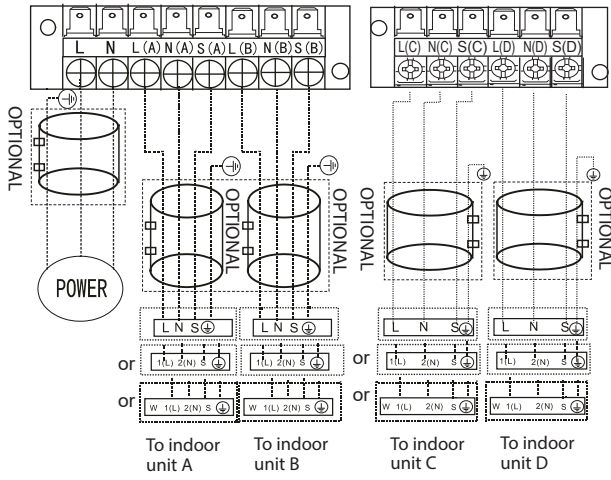
Model J



Mode K

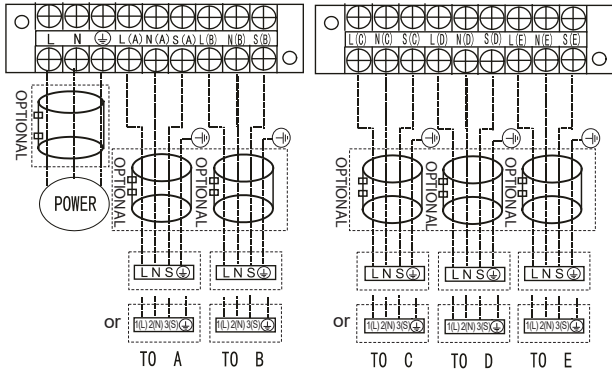


Model L

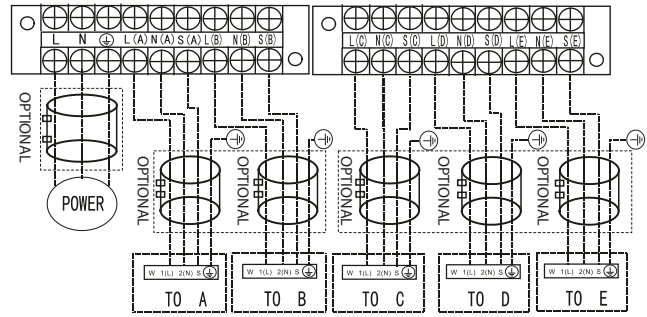


Model M

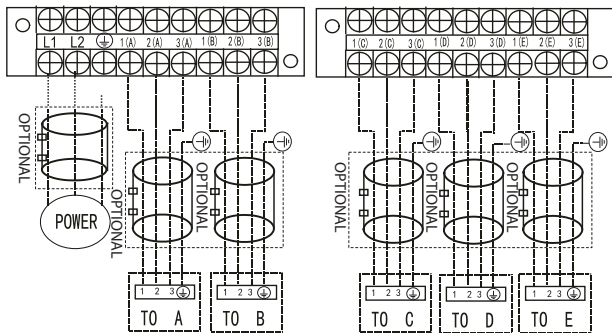
# ONE-FIVE модели:



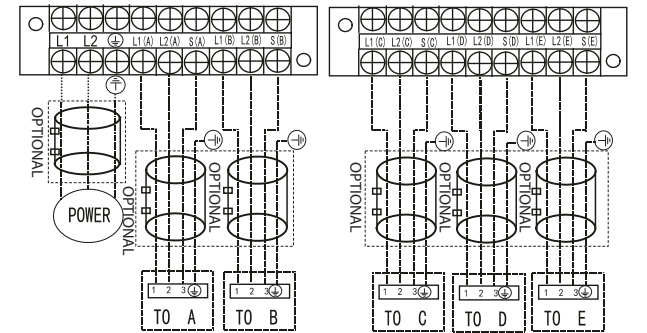
Model A



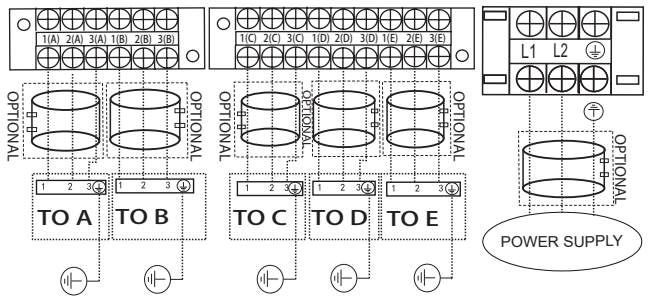
Model B



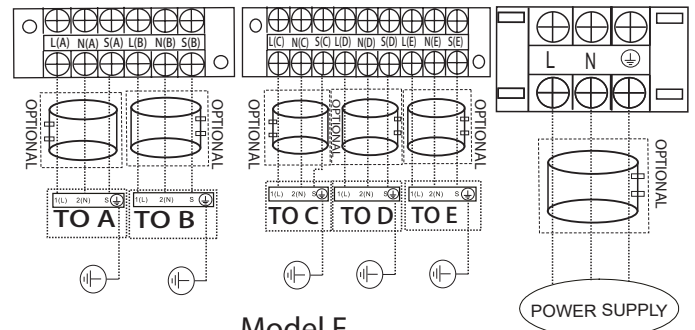
Model C



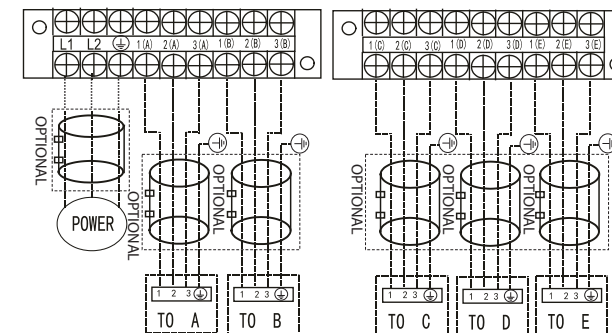
Model D



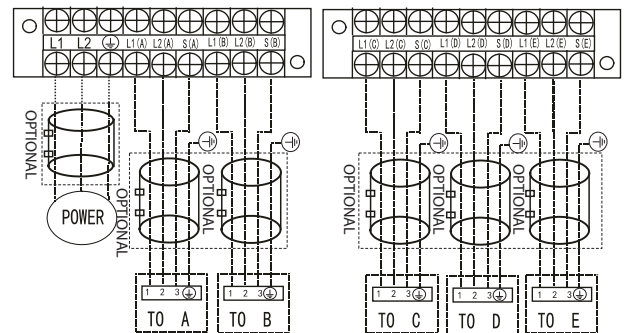
Model E



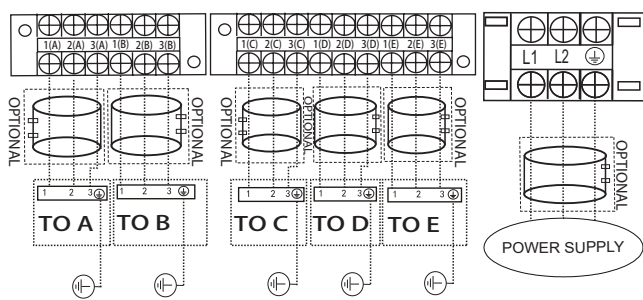
Model F



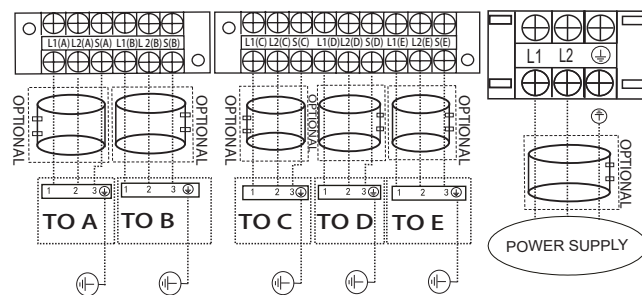
Model G



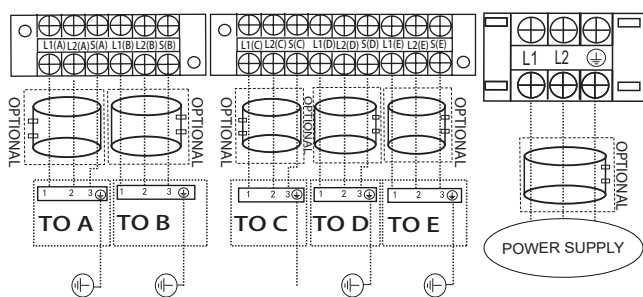
Model H



Model I



Model J



Model K

## ⚠ Осторожно

После подтверждения вышеперечисленных условий при выполнении электромонтажных работ соблюдайте следующие рекомендации:

- Всегда имейте отдельную электрическую цепь специально для кондиционера. Всегда следуйте электрической схеме, размещенной на внутренней стороне крышки блока управления.
- Виты, крепящие проводку в корпусе электрической арматуры, могут расшататься при транспортировке.
- Поскольку незатянутые винты могут привести к перегоранию проводов, убедитесь, что винты надежно затянуты.
- Проверьте технические характеристики источника питания.
- Убедитесь, что электрической мощности достаточно.
- Убедитесь, что пусковое напряжение поддерживается на уровне более 90 процентов от номинального напряжения, указанного на паспортной табличке.
- Убедитесь, что толщина кабеля соответствует спецификации источника питания.
- Всегда устанавливайте автоматический выключатель утечки на землю во влажных или влажных помещениях.
- Падение напряжения может быть вызвано: вибрацией магнитного выключателя, повреждением места контакта, перегоревшими предохранителями и нарушением нормального функционирования.
- Отключение от источника питания должно быть предусмотрено стационарной проводкой. Он должен иметь расстояние между контактами воздушного зазора не менее 3 мм в каждом активном (фазном) проводнике.
- Перед доступом к клеммам необходимо отключить все цепи питания.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы соответствовать обязательным нормам ЭМС, которые требуются международным стандартом CISPR 14-1:2005/A2:2011 в определенных странах или регионах, убедитесь, что вы используете правильные магнитные кольца на вашем оборудовании в соответствии со схемой подключения, которая соответствует ваше оборудование.

Пожалуйста, свяжитесь с вашим дистрибьютором или установщиком для получения дополнительной информации и приобретения магнитных колец (поставщиком магнитных колец является TDK (модель ZCAT3035-1330) или аналогичный).



# вакуумирование

## Подготовка и меры предосторожности

Воздух и посторонние вещества в контуре хладагента могут вызвать ненормальное повышение давления, что может привести к повреждению кондиционера, снижению его эффективности и стать причиной травм. Используйте вакуумный насос и коллекторный манометр, чтобы откачать контур хладагента, удалив из системы любой неконденсирующийся газ и влагу.

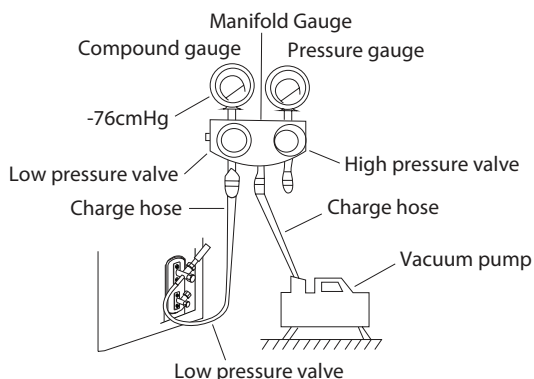
Эвакуация должна выполняться при первоначальной установке и при перемещении блока.

## ПЕРЕД ЭВАКУАЦИЕЙ

- ✓  Убедитесь, что соединительные трубы между внутренним и наружным блоками подсоединены правильно.
- ✓  Убедитесь, что вся проводка подключена

## Инструкции по эвакуации

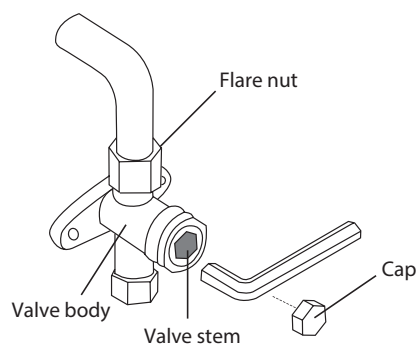
Прежде чем использовать манометр коллектора и вакуумный насос, прочтите их руководства по эксплуатации, чтобы убедиться, что вы знаете, как правильно ими пользоваться.



1. Подсоедините заправочный шланг манометров коллектора к сервисному порту на клапане низкого давления наружного блока.
2. Подсоедините заправочный шланг манометра коллектора от вакуумного насоса.
3. Откройте сторону низкого давления манометра коллектора. Держите сторону высокого давления закрытой.
4. Включите вакуумный насос, чтобы откачать систему.
5. Включите насос не менее чем на 15 минут или пока счетчик соединений не покажет -76 см ртутного столба (-1x105 Па).
6. Закройте клапан низкого давления на манометре и выключите вакуумный насос.
7. Подождите 5 минут, затем убедитесь, что давление в системе не изменилось.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если давление в системе не изменилось, отвинтите колпачок с сальникового клапана (клапана высокого давления). При изменении давления в системе может иметь место утечка газа.

8. Вставьте шестигранный ключ в сальниковый клапан (клапан высокого давления) и откройте клапан, повернув ключ на 1/4 против часовой стрелки. Прислушайтесь к выходу газа из системы, затем закройте клапан через 5 секунд.



9. Понаблюдайте за манометром в течение одной минуты, чтобы убедиться, что давление не изменилось. Оно должно быть чуть выше атмосферного давления.
10. Отсоедините заправочный шланг от сервисного порта.
11. С помощью шестигранного ключа полностью откройте клапаны высокого и низкого давления.

## АККУРАТНО крутите ШТОК КЛАПАНА

Крутя штоки клапанов, поворачивайте шестигранный ключ до тех пор, пока он не упрется в стопор. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ принудительно открыть клапан.

12. Затяните крышки клапанов вручную, затем затяните их с помощью соответствующего инструмента.
13. Если наружный блок использует все вакуумные клапаны, а положение вакуума находится на главном клапане, система не соединена с внутренним блоком. Клапан должен быть затянут гайкой. Перед эксплуатацией убедитесь в отсутствии утечек газа, чтобы предотвратить утечку.

## Примечание по добавлению хладагента

### Осторожно

- Заправка хладагентом должна выполняться после подключения проводов, вакуумирования и проверки на герметичность.
- НЕ превышайте максимально допустимое количество хладагента и не перезаправляйте систему.  
Это может повредить устройство или повлиять на его работу.
- Зарядка неподходящими веществами может привести к взрывам или несчастным случаям. Убедитесь, что используется соответствующий хладагент.
- Контейнеры с хладагентом следует открывать медленно. Всегда используйте защитное снаряжение при зарядке системы.
- НЕ смешивайте типы хладагентов.
- Для моделей с хладагентом R290 или R32 убедитесь, что условия в помещении безопасны благодаря контролю воспламеняющихся материалов при добавлении хладагента в кондиционер.

N=2(односдвоенные модели), N=3(одна-три модели), N=4(одно-четыре модели), N=5(одно-пяти модели). В зависимости от длины соединительного трубопровода или давления откачиваемой системы вам необходимо добавить хладагент. Количество хладагента, которое необходимо добавить, см. в таблице ниже:

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ХЛАДАГЕНТ НА ДЛИНУ ТРУБЫ

Соединительная труба длина м	Продувка воздуха метод	Дополнительный хладагент	
Длина трубы предварительной зарядки (фут/м) (длина трубы предварительной зарядки xN)	Вакуумный насос	N/A	
Более (длина трубы предварительной зарядки x N) фут/м	вакуумный насос	Liquid Side: Ø 6.35 (Ø 1/4") R32 (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x12 г/м (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x 0,13 оZ/фут	Liquid Side: Ø 9.52 (Ø 3/8") R32 (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x24 г/м (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x 0,26 оZ/фут
		Liquid Side: Ø 6.35 (Ø 1/4") R410A (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x15 г/м (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x 0,16 оZ/фут	Liquid Side: Ø 9.52 (Ø 3/8") R410A (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x30 г/м (Общая длина трубы - длина трубы предварительной зарядки x N) x 0,32 унции Z/фут

ПРИМЕЧАНИЕ. Стандартная длина трубы составляет 7,5 м.



## Проверка безопасности и утечки

### Проверка электробезопасности

После завершения установки выполните проверку электробезопасности. Охватывайте следующие области:

1. сопротивление изоляции Сопротивление изоляции должно быть более 2 МОм.

### 2. Заземление

После завершения работ по заземлению измерьте сопротивление заземления визуально и с помощью тестера сопротивления заземления. Убедитесь, что сопротивление заземления меньше 4°.

### 3. Проверка утечки тока (выполняется во время проверки при включенном блоке)

Во время пробной эксплуатации после завершения установки используйте электрощуп и мультиметр для проверки утечки тока. Немедленно выключите устройство в случае утечки. Попробуйте и оцените различные решения, пока устройство не заработает должным образом.

### Проверка утечки газа

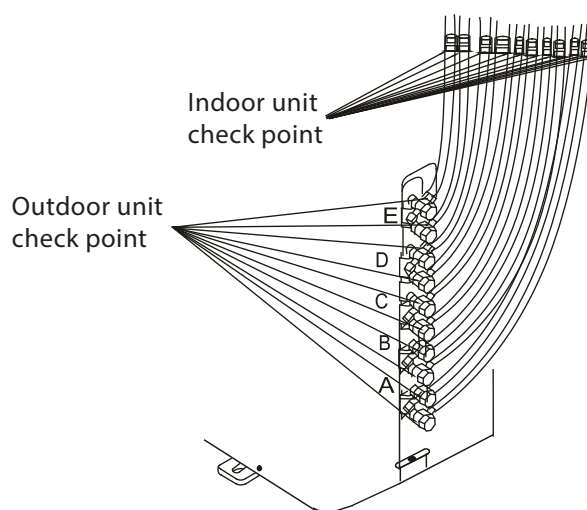
#### 1. Метод мыльной воды:

Нанесите раствор мыльной воды или жидкое нейтральное моющее средство на соединение внутреннего блока или соединения наружного блока с помощью мягкой щетки, чтобы проверить наличие утечек в точках соединения трубопровода. Если появляются пузырьки, значит, трубы негерметичны.

#### 2. Детектор утечек

Используйте течеискатель, чтобы проверить наличие утечек.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Рисунок приведен только для примера. Фактический порядок элементов A, B, C, D и E на машине может немного отличаться от того, который вы приобрели, но общая форма останется прежней.



A, B, C, D - точки для ON E-FOUR типов.

A, B, C, D и E — точки для ON E-FIVE типов.

# Тестирование

## Перед тестовым запуском

Пробный запуск должен быть выполнен после того, как вся система будет полностью установлена. Перед выполнением теста проверьте следующие пункты:

- a) Внутренний и наружный блоки установлены правильно.
- b) Трубопровод и электропроводка правильно подключены.
- c) Рядом с входом и выходом устройства не должно быть препятствий, которые могут привести к снижению производительности или неисправности продукта.
- d) Система охлаждения не протекает.
- e) Дренажная система работает беспрепятственно и стекает в безопасное место.
- f) Drainage system is unimpeded and draining to a safe location.
- g) Заземляющие провода правильно подключены.
- h) длина трубопровода соответствует дозавращенному хладогенту
- i) Напряжение питания является правильным напряжением для кондиционера. **осторожно**



Невыполнение пробного пуска может привести к повреждению устройства, материальному ущербу или травмам.

## Инструкции по тестовому запуску

1. Откройте запорные клапаны для жидкости и газа.
2. Включите главный выключатель питания и дайте устройству прогреться.
3. Установите кондиционер в режим ОХЛАЖДЕНИЕ.
4. Для внутреннего блока
  - a. Убедитесь, что пульт дистанционного управления и его кнопки работают правильно.
  - b. Убедитесь, что жалюзи двигаются правильно и их можно менять с помощью пульта дистанционного управления.
  - c. Дважды проверьте, правильно ли регистрируется комнатная температура.
  - d. Убедитесь, что индикаторы на пульте дистанционного управления и на панели дисплея внутреннего блока работают правильно.
  - e. Убедитесь, что кнопки ручного управления на внутреннем блоке работают правильно.

- f. Убедитесь, что дренажная система беспрепятственна и стекает плавно.
- g. Убедитесь, что во время работы нет вибрации или постороннего шума.

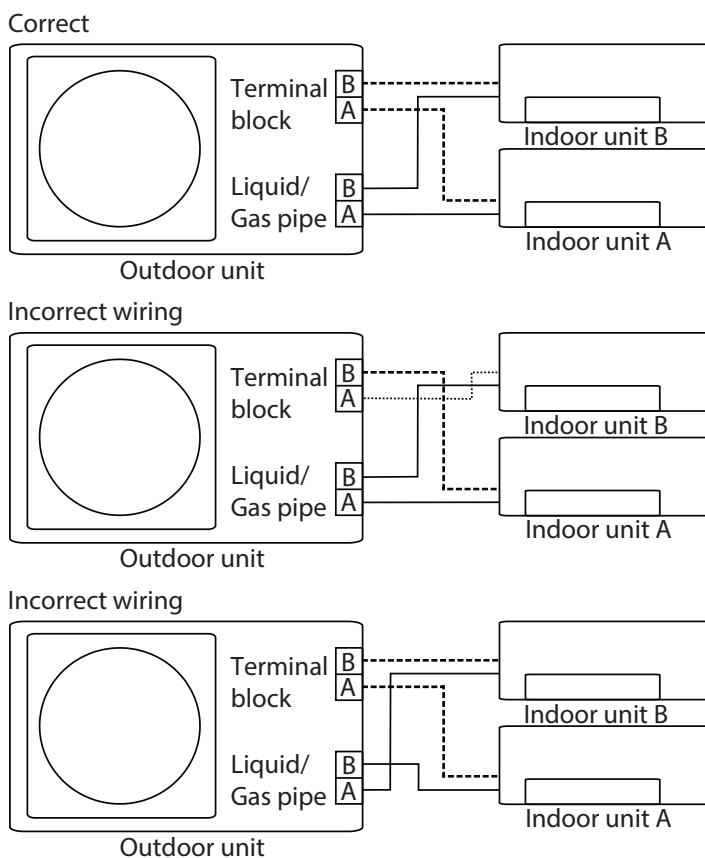
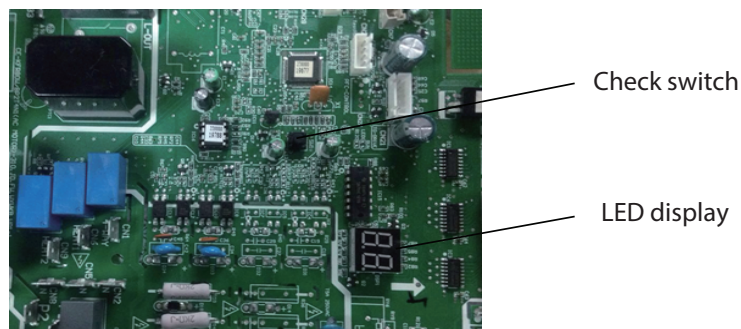
5. Для наружного блока
  - a. Проверьте, не протекает ли система охлаждения.
  - b. Убедитесь, что во время работы нет вибрации или необычного шума.
  - c. Убедитесь, что ветер, шум и вода, создаваемые устройством, не мешают вашим соседям и не представляют угрозы безопасности.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если устройство работает со сбоями или работает не так, как вы ожидаете, прежде чем звонить в службу поддержки клиентов, обратитесь к разделу «Поиск и устранение неисправностей» в руководстве пользователя.

# Функция автоматической коррекции проводки/трубопровода

## Функция автоматической коррекции проводки/трубопровода

Более поздние модели теперь имеют функцию автоматического исправления ошибок проводки/трубопровода. Нажмите и удерживайте «проверочный переключатель» на печатной плате наружного блока в течение 5 секунд, пока светодиод не отобразит «SE», указывая на то, что эта функция работает. Примерно через 5–10 минут после нажатия переключателя «SE» исчезнет, что означает, что ошибка проводки/трубопровода исправлена, и вся проводка/трубопровод правильно подключена.



## Как активировать эту функцию

1. Убедитесь, что температура наружного воздуха выше 5 °C.  
(Эта функция не работает, если наружная температура не превышает 5 °C)
2. Убедитесь, что запорные клапаны жидкостной и газовой труб открыты.
3. Включите прерыватель и подождите не менее 2 минут.
4. Нажмите контрольный переключатель на светодиодном индикаторе «SE» наружного блока печатной платы.







# CHERBROOKE



**Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях улучшения продукта. Для получения подробной информации обратитесь в торговое агентство или к производителю. Любые обновления руководства будут загружены на веб-сайт службы, пожалуйста, проверьте наличие последней версии.**